

ЗБІРНИК ДЛЯ ДІТЕЙ



Склала Анна Данилович
ВИДАННЯ СОЮЗУ УКРАЇНОК КАНАДИ
1984

З Б І Р Н И К

ДЛЯ

Д І Т Е Й

Склала — *Анна Данилович*

Мистецьке оформлення — *Фіона Пелех*
— *Марія Прокопів*

Мовний коректор — Проф. *Яр Славутич*



Видання Союзу Українок Канади

1 9 8 4

Друкарня — “Акцент” Едмонтон, Альберта

В С Т У П Н Е С Л О В О

Добрі наслідки навчання української мови будуть лише тоді успішні, коли діти розуміють те, що їм пояснює вчителька. Передусім, вона повинна сама знати й любити рідну мову і нашу багату культуру, щоб передати ту любов дітям. Добра вчителька – це також добра вихователька.

Визначні педагоги дораджують, що вчителька може успішно виконати намічену програму навчання тоді, коли вживатиме різні допоміжні засоби, напр., українські пісні, народні казки та короткі легендкі оповідання й вірші.

Цей збірник заплановано для дітей різного віку. Старші діти зможуть самі читати чи співати знайомий уже матеріал. Варто пригадати, що тепер діти захоплюються маріонетковими театрами. Це може стати корисною нагодою пристосувати лялькові гри до програми навчання української мови.

Укладачі цього збірника висловлюють щиру подяку д-рові Яр. Славутичеві за редагування тексту, редакції "Українського голосу" за деякі матеріали, пані Фіонії Пелех за технічне приготування матеріалів і за її заохоту у процесі праці, а пані Марії Прокопів за ілюстрації, Євгенові Вавринюкові за ноти пісень, вибрані з його книжки "Пісні для дітей". Щира подяка також п. Василеві Косташеві за його допомогу і Доні Маріянич за перший друк.

Щира подяка також Проф. С. Яременкові за ноти пісень, родині Базюкам за ідею та заохоту скласти цю збірку матеріалів, що тривало протягом учительвання в дитячих садочках, рідній та недільній школах.

Анна Данилович

П Е Р Е Д М О В А

У наших садочках та початкових українських класах бракує матеріялів, які давали б щось нове, цікаве і привабливе, що підходило б до кожної дитини згідно з її здібностями.

Над цим збірником віршів, пісень та ігор попрацювала наша довголітня членка Союзу Українок Канади п. Анна Данилович, із роду Хонько, надзвичайно здібна вчителька, що працювала в державній школі й була люблена всіма учнями. Вона завжди знаходила час навчати рідної мови в дитячому садочку, рідній і недільній школах при відділах СУК, де вона б не знаходилася. Протягом наполегливої праці з дітьми назбиралося в неї багато матеріялів, з яких найкращі знайдете в цьому збірнику, а також власні ідеї вчительки п. Анни Данилович.

Віримо, що вживаючи цей збірник дитина зможе вивчати напам'ять легенькі вірші, змалку співати пісні і брати участь у забавах. Дитина в такому вихованні буде пізнавати світ навколо неї і засвоювати любов до рідного краю, бо в багатьох віршах не раз почує про Україну та про свій нарід.

Союз Українок Канади щиро вдячний п. Анні Данилович за її невтомну працю, яку вона вклала в цей збірник і як дар передала нам до видання.

Анна Звоздецька,
голова СУК

З М І С Т

А. МОЛИТВА

1. Молитва українських дітей	1
2. Боже великий єдиний	2
3. Ранішня молитва	3
4. Діточа молитва	3
5. Молитва наша	3
6. Боже Отче /пісня/	4
7. Хто нам допоможе	4
8. Молитва за родичів	4
9. Молитва /пісня/	5

Б. ТАРАС ШЕВЧЕНКО

1. Слава України	6
2. Сонце України	7
3. Ой гляну я, подивлюся	8
4. Тарас Шевченко 1814-1861	9
5. Мово рідна, слово рідне	9
6. Рідна пісня, слово рідне	9
7. Тарас Шевченко /в англійській мові/	10
8. Тече вода з-під явора	11
9. Золоті слова Шевченка	12
10. Мені тринадцятий минало	13
11. Слава кобзареві /пісня/	14
12. Заповіт	15
13. Тарас Григорович Шевченко	16

В. РІДНИЙ КРАЙ

1. Рідний край	17
2. Мапа України	17
3. Україна	18
4. Ой нема то, як на світі	18
5. Карпати	19
6. Україна	19
7. У горах Карпатах /пісня/	20
8. Рідне село	21
9. В рідній хатці	21
10. Червона калина	22
11. Зелений гай	22
12. Моя хатка	22
13. Я українець!	23
14. Я українка!	24
15. Мала українка	25
16. Хто я?	25

Г. ВЕСНА

1. Весна	26
2. Весна іде	27
3. Городчик	27
4. Прийде весна	28
5. Зайчика злякались	28
6. Дощик -1 /пісня/	29
7. Дощик -2 /пісня/	29
8. Галя по садочку ходила	30
9. Як діждемо літа	30
10. Галя	30
11. А я у гай ходила	31
12. Пісенька пташечки	31
13. Я лисичка /пісня/	32
14. Весілля мороза	32
15. Добрий день	33
16. Літак	33
17. Вітер	33
18. Ягідки /пісня/	34
19. І шумить /пісня/	34
20. Вже прийшла весна /пісня/	35
21. Мишка і котик	36
22. Куку	36

Г. ДЕНЬ МАТЕРІ

1. Наша мати	37
2. Мама	38
3. Для мами	39
4. Моя мати	39
5. Мати	39
6. Моя мама	39
7. Мама	40
8. Мамина пісня	40
9. Найкраща в світі	40
10. В день матері!	41
11. Хлопчик	41
12. Дівчинка	41
13. Хто я?	42
14. Чого хочу	42
15. Що я люблю	42
16. Кого кохаю	42
17. Праця	43
18. Літо	43
19. Моя любов	43
20. Величаєм тебе, мамо	44
21. Три віночки	45
22. Мати	46

Д. ХРИСТОС ВОСКРЕС

1. Христос Воскрес /пісня/	48
2. Писанки	49
3. Паска	49
4. Христос Воскрес	50

Е. НАША ШКОЛА

1. Поклик	51
2. Школа	51
3. Діточкам	51
4. Школо моя	52
5. Школярка	52
6. Ходив до школи	53
7. До книжки	53
8. Моя книжечка	54
9. Не даруйте	54
10. Школярі	54
11. Учїться	55
12. Любїй дитинї	55
13. Учїться	55
14. Наш годинник	56
15. Кого я люблю	57
16. Школярський танець	57
17. Коломийка	57
18. Я хлопець маленький	58
19. Перший день	58
20. Хитрий Петрусь	58
21. Моя недїля	59
22. Пирїжки	59
23. Життя в родинї	59
24. Патички	60
25. Азбука	61
26. Коломийка	62
27. Білий сніжок	63

Є. РОЗМОВИ

1. Галя і Маруся	64
2. За два роки	64
3. Важлива причина	64
4. Добре числить	65
5. Рот один	65
6. Причина	65
7. Хитра Маруся	66
8. Згубив цента	66
9. Маєте щастя	66
10. Важлива таємниця	67
11. Івась і Петрусь	67
12. Добрі майстрі	67

13.	Трудне питання	68
14.	Побережжя	68
15.	Він не винен	68
16.	Бавмося	69
17.	Нащо чиститись?	69
18.	Хитрий Гарасим	69
19.	Дарунця	70
20.	Терличка	70
21.	У бабусиних окулярах	71
22.	Мала господиня	71
23.	Чому?	71
24.	Сестричка	72
25.	Клопіт	72
26.	Гра - скільки нас?	73
27.	Нема шкоди	73
28.	Прийде ще той час	74

Ж. НАШІ ПРИЯТЕЛІ

1.	Наша киця	75
2.	Загорівся кицин дім	75
3.	Зайчик	76
4.	Горобці та яструб	76
5.	Пташки	77
6.	Мій котик	77
7.	Котик	77
8.	Зайчик	78
9.	Качечка	78
10.	Мишка у пивниці	78
11.	Два півники	79
12.	Заспівайте	79
13.	Качечка	80
14.	Горобчик	80
15.	Чужі вишні	81
16.	Котики	81
17.	Мишка	81
18.	Ганусині кури	82
19.	Кури	82
20.	По подвір'ю	82
21.	Коровочка	82
22.	Хлоп'яча мрія	83
23.	Коник	83
24.	Ведмідь	84
25.	Наші тварині	84
26.	Наші приятелі	84
27.	Квочка й курчата	85
28.	Хор на фермі	86
29.	А мені?	87
30.	Треба вміти	87
31.	Вусатий котик	88
32.	Всі працюють	89
33.	Окуні	89

34.	Курятко говорить	89
35.	Вірний приятель	90
36.	Наш песик	90
37.	За двома зайцями	91
38.	Хитрий песик	91
39.	Котик і козлик	91
40.	Діти і ластівка	92
41.	Наша киця	92
42.	Горобчик	92
43.	Киця	93
44.	Котик	93
45.	В рідній хатці	93
46.	Зайчик і курочка	94
47.	Зайчик	94
48.	Побажання	95

З. П'ЄСИ

1.	Галя в лісі	96
2.	Червона шапочка	99
3.	Листоноша	101
4.	Баран і діти	102
5.	Царівна	103

И. КАЗКИ

1.	Котики	105
2.	Три метелики	108
3.	Про двох цапків	110
4.	Дві кізочки	111
5.	У кого є зуби	112
6.	Сонце, вітер і мороз	113

І. З РІЗДВОМ ХРИСТОВИМ

1.	Картина	114
2.	Різдво	114
3.	В Вифлеємі народився	114
4.	Різдво	115
5.	Бог предвічний /пісня/	116
6.	Радуймося	117
7.	Радість і веселість	118
8.	Радуйтеся /пісня/	119
9.	На небі зірка /пісня/	120
10.	Нова радість стала /пісня/	121
11.	Дивная новина /пісня/	121
12.	Ялинка	122
13.	Пісня до Св. Миколая	123



Слова ГАННИ ЧЕРІНЬ

Музика СЕРГІЯ ЯРЕМЕНКА

МОЛИТВА УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ

Боже на небі,
Линуть до Тебе
Наші простенькі, дитячі слова.
Ми Твої діти,
Ми Твої квіти,
Ми України надія одна.

Дай нам сміливість
Для думки й чину,
Вірність народу
Без міри й межі.
Боже, для нас бережи Україну!
Боже, для неї Ти нас бережи!

МОЛИТВА УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ

Повільно

СЛОВА-ГАННА ЧЕРІНЬ
МУЗИКА-СЕРГІЙ ЯРЕМЕНКО

БО - ЖЕ НА НЕ - БІ, ЛИ - НУТЬ ДО ТЕ - БЕ
НА - ШІ ПРОСТЕНЬ - КИ ДИ - ТЯ - ЧІ СЛО - ВА. МИ ТВО - Ї
ДІ - ТИ, МИ ТВО - Ї КВІ - ТИ, МИ У - КРА -
Ї - МИ НА - ДІ - Я ОД - НА. ДАЙ НАМ

СМІ - ЛИ - ВІСТЬ ДЯ ДУМ - КИ Й ЧИ - НУ,
ВІР - НІСТЬ НА - РО - ДУ БЕЗ МІ - РИ Й МЕ -
ЖІ. БО - ЖЕ, ДЯ НАС БЕ - РЕ - ЖИ У - КРА -
Ї - НУ! БО - ЖЕ, ДЯ НЕ - Ї ТИ
НАС БЕ - РЕ - ЖИ!

РА.1974
2878



БОЖЕ ВЕЛИКИЙ ЄДИНИЙ

Слова О.Я.Кониського
Музика М. Лисенка

Maestoso

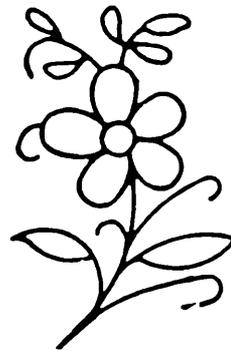
Бо-же ве-ли-кий, Є - ди ний! На-шу Вкра-ї -
 - ну хра - ни; Во-лі і сві - ту про - мін-ням Ти ї-ї
 сі - ни. Світ-лом на - у - ки і знан - - ня, нас
 ді - тей про-сві - ти: в чис - тій лю-бо - ві до кра - ю
 Ти нас, Бо-же, зро - сти. Мо-ли-мось, Бо-же, Є - ди -
 - ний, на-шу Вкра-ї - ну хра - ни! Всі сво-ї ла - ски, ще -
 - дро-ти, Ти на люд наш звер - ни! Дай Но - му Во - лю,
 дай Но - му до - лю, дай доб-ро - го сві - ту, ща - стя
 дай, Бо-же, на-ро-ду, і мно - гі - ї, мно - гі - ї лі - та.

РАНИШНЯ МОЛИТВА

Зо сну, як збуджусь,
Встаю швиденько,
Вгору здіймаю
Руки й серденько.

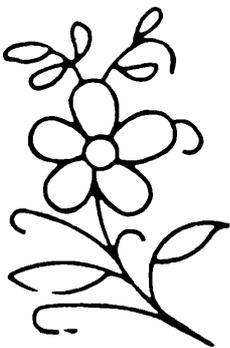
І Тебе прошу,
Мій Боже милий,
Додай охоти,
Дай мені сили.

Дозволь в здоров'ї
Цей день прожити,
Зло оминати,
Добро чинити.



ДІТОЧА МОЛИТВА

Боже Отче, глянь на діти,
На дрібненькі Твої квіти,
Світи сонцем і зірками
Над малими школярами.



МОЛИТВА НАША

Боже наш, не лиши нас
Без Твої опіки,
Дай нам добра,
Оборони від зла
Нині й навіки.





Протяжно — *Sostenuto*.

Боже Отче.

Нар. мел.



ХТО НАМ ПОМОЖЕ?

Ніхто нам не допоможе,
Тільки один Бог святий;
Лиш трудися і молися,
Чи дорослий, чи малий.

МОЛИТВА ЗА РОДИЧІВ

Благослови, Господи, родичів моїх, братів
і сестер і всю родину мою. Обдаруй їх
здоров'ям і добробутом і просвіщай їх серця,
щоб вони могли поступати по дорозі заповідей
Твоїх.

"Віра"

МОЛИТВА

Автор слів і муз. невідомий
Форт. супр. Ірини Познанської

Урочисто

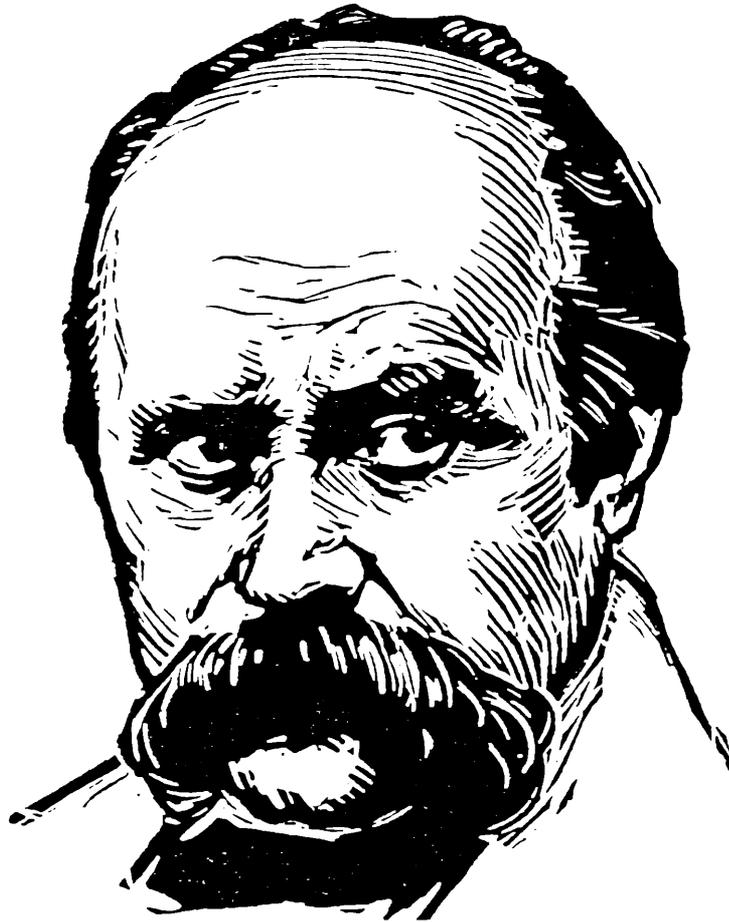
Ца - рю не-бес - ний, Бо - же є - ди - ний, на-шу на-у - ку

бла - гос - ло - ви! Те - бе хва-ли - ти, сво - є піз-на - ти,

у рід-ній мо - ві нам до-по - мо - жи. У рід-ній мо - ві

нам до-по - мо-жи.





ТАРАС ШЕВЧЕНКО

СЛАВА УКРАЇНИ

Слава не поляже,
не поляже, а розкаже,
що діялось в світі,
чия правда, чия кривда,
і чиї ми діти?

Наша дума, наша пісня
не вмре не загине.
От де, люде, наша слава
слава України.

Без золота, без каменя,
без хитрої мови,
а голосна та правдива,
як Господа слово.

Тарас Шевченко



СОНЦЕ УКРАЇНИ

Я маленький хлопчик,
четвертий рочок маю.
Але про Шевченка
вже багато знаю.

Тому й наша слава
не вмере, не загине.
Наш Тарас Шевченко--
сонце України!





Ой гляну я, подивлюся
На той степ, на поле;
Чи не дасть Бог Милосердий
Хоч на старість волі.

Пішов би я в Україну,
Пішов би додому,
Там би мене привітали,
Зраділи б старому.

Тарас Шевченко

ТАРАС ШЕВЧЕНКО

1814 - 1861

Тарас Шевченко народився 9-го березня 1814 р., в селі Моринцях, Звенигородського повіту на Київщині. Тарас, його брати й сестри ще змалку знали тяжке життя. Їх батьки день у день працювали на панщині. Коли Тарасові було дев'ять років, померла його мати, а два роки пізніше помер його батько. Відтоді Тарас почав працювати у наймах. Він був пастухом, а потім найнявся до дяка в школу, де працював і вчився. У Тараса змалку був нахил до малювання й поезії. З великим захопленням прислухувався до кобзарів, які мандрували по селах, оспівували події славної України. Працював для пана Енгельгарта довгі роки. В Петербурзі здобув волю з допомогою своїх приятелів.

За свого життя зробив Шевченко для України багато добра. В часи найбільшого поневолення нашої батьківщини виступив він проти тих, що катували Україну. А бідний і темний український нарід закликав він учитися й любити рідну землю. Його заклик розносився по всій Україні, як голос великого дзвона, що будив поневолений нарід до нового життя. Багато українців пішло за прикладом Шевченка, віддаючи для добра й волі України свою працю, навіть життя. А сам Шевченко мучився за те в московській неволі десять років. І хоч давно він помер, у серці кожного українця залилася назавжди про нього пам'ять і щира любов до рідної землі.

Микола Матвійчук

Рідна пісня, слово рідне -
Це батько і ненька,
Хто не любить їх душею,
Гому жить гірненько.

Мово рідна, слово рідне,
Хто вас забуває,
Той у грудях не серденько,
А лиш камінь має!



Т. Г. Шевченко малює вловину хату на Україні.

TARAS SHEVCHENKO

Taras Shevchenko became Ukraine's greatest poet. Through his verse, he became the conscience of his people in their struggle against the czarist rule. He was born in 1814 at Morintsi, Ukraine. He was the third of six children who were destined to be serfs because their parents were. After the death of his parents, he was taken in as a lackey by his master, Paul Engelhardt, who recognized his artistic talent and enrolled him in an art class. Engelhardt moved to St. Petersburg and took the boy with him to continue classes. In St. Petersburg, Shevchenko met some of his fellow countrymen, who helped him develop his style and introduced him to books on Ukrainian history and folklore.

After a few years he begged his master to free him. Engelhardt said he would for a price of 2,500 rubles. A painting by a friend was auctioned off to raise the money. At age 24 Shevchenko was a free man.

His first short collection of poems appeared in 1840, the *Kobzar*, glorifying the Cossack past of Ukraine. The book stirred the patriotism of the Ukrainian people and when Shevchenko returned to Ukraine, he was welcomed as a national hero. He despaired at the social injustices he saw and continued his attacks on the czarist rulers.

Shevchenko was arrested in 1847 and sentenced to military penal service and his works were banned. He was not allowed to write or paint, but managed to write secretly for the first three years. He was pardoned in 1857 after ten years in exile. He returned to St. Petersburg and the Academy of Art where he eventually became a professor. His outspokenness and his poems were severely curbed by police agents. Four years later, in 1861, at the age of 47, he died, still striving for freedom for the serfs. Ironically, a week after his death in February, serfdom was abolished in the Russian Empire.





ТЕЧЕ ВОДА З-ПІД ЯВОРА

Тече вода з-під явора
яром на долину;
пишається над водою
червона калина.

Пишається калинонька,
явір молодіє,
а кругом їх верболози
й лози зеленіють.

Тече вода із-за гаю
та попід горою,
хлюпочуться качаточка
поміж осокою.

А качечка впливає
з качуром за ними,
ловить ряску, розмовляє
з дітками своїми.



ЗОЛОТІ СЛОВА ШЕВЧЕНКА

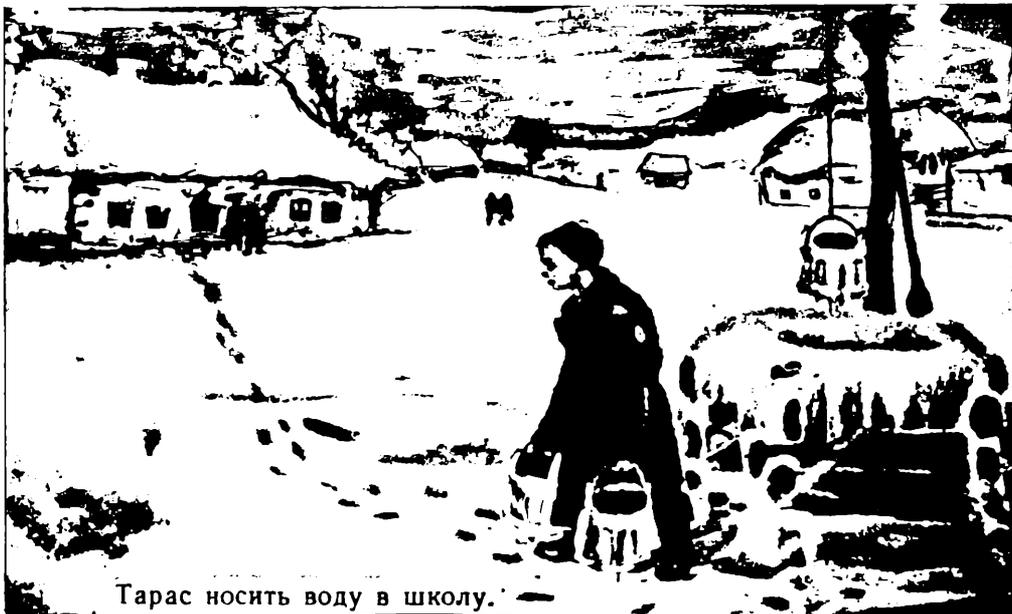
Свою Україну любіть,
любіть її бо время люте,
в останню тяжкую минуту
за Неї Господа моліть.

Не цурайтесь того слова,
що мати співала,
як малого вповивала,
з малим розмовляла.

Учітєся, брати мої,
думайте, читайте,
і чужого научайтєся,
й свого не цурайтєся.

Любітєся, брати мої,
Вкраїну любітє.
І за неї, безталанну,
Господа молітє.

Обнімітє, брати мої,
Найменшого брата,
Нехай мати усміхнєтєся
Заплакана мати.
Бо хто матір забуває,
Того Бог карає.



Тарас носить воду в школу.

МЕНИ ТРИНАЦЯТИЙ МИНАЛО

Мені тринадцятий минало--
 Я пас ягнята за селом.
 Чи то так сонечко сіяло,
 Чи так мені чого було--
 Мені так любо, любо стало,
 Неначе в Бога ...

Уже покликали до паю,
 А я собі у бур'яні
 Молюся Богу; і не знаю,
 Чого маленькому мені
 Тоді так приязно молилось,
 Чого так весело було.
 Господнє небо і село,
 Ягня, здається, веселилось,
 І сонце гріло -- не пекло.

Та не довго сонце гріло,
 Не довго молилось;
 Запекло, почервоніло
 І рай запалило.
 Мов прокинувся,-- дивлюся:
 Село почорніло,
 Боже небо голубеє--
 І те помарніло.

Поглянув я на ягнята--
 Не мої ягнята;
 Обернувся я на хати--
 Нема в мене хати.
 Не дав мені Бог нічого!
 І хлинули сльози ...
 Тяжкі сльози ...

Т. Г. Шевченко.



Темп маршу

Музична партитура для вокалу та фортепіано. Темп маршу. Ключові знаки: вокал - G-clef, фортепіано - C-clef. Ритм: 4/4. Текст пісні:

Сла - ва, сла-ва Коб-за - ре - ві, сла-ва по всяк час:
У - кра-ї - ну вчив лю- би - ти наш Коб-зар Та - рас...

За жит - тя на - ро - ду, Во - лю і сво-бо - ду

му- ки він тер- пів за у - сіх си - нів. нів. нів.

Пісню складає з трьох частин, остання з двома варіантами закінчення (I. та II.).

2. "Слава, слава Тарасові!"
Заспіваймо всі ...
Слава, слава Кобзареві
По віки вічні!
Честь йому віддаймо
І все пам'ятаймо,
Що терпів за нас
Батько наш Тарас.



3. Тож учімося і працюймо,
Як велів Тарас,
Щоб в ряди ми стали згідно,
Як настане час.
За добро народу,
Славу і свободу,
Станемо усі
В одному ряді.



З А П О В І Т

Як умру, то поховайте
Мене на могилі,
Серед степу широкого,
На Україні милій.
Щоб лани широкополі,
І Дніпро, і кручі
Було видно, було чути,
Як реве ревучий.

Як понесе з України
У синєє море
Кров ворожу ... отоді я
І лани і гори--
Все покину і полину
До самого бога
Молитися ... А до того--
Я не знаю Бога.

Поховайте та вставайте,
Кайдани порвіте
І вражою злою кров'ю
Волю окропіте.
І мене в сім'ї великій,
В сім'ї вольній, новій,
Не забудьте пом'янути
Незлим тихим словом.

Т. Г. Шевченко



НА СМЕРТЬ ШЕВЧЕНКА

Поховали - тихесенько
 Україна плаче,
 Поховали дух великий
 І серце гаряче;
 Поховала наша мати
 Найкращого сина, -
 "Вічну пам'ять" заспівала
 Уся Україна.

Василь Кулик

Тарас Григорович Шевченко.

Тарас Григорович Шевченко великий
 український народний поет. Усі знають і
 люблять його книжку „Кобзар“.

РІДНИЙ КРАЙ

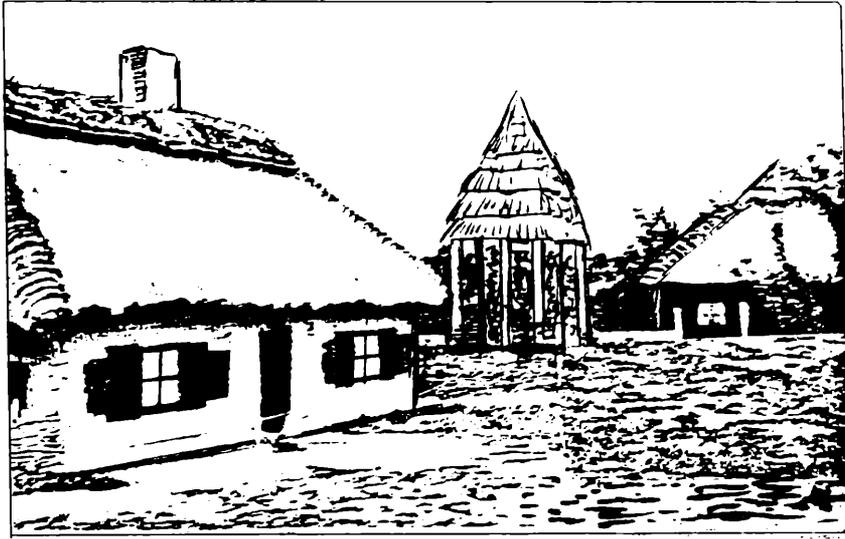


Vydubetsky Cloister. 1843-1844.
Pencil drawing

Там, де я родився,
там мій рідний край.
Слави, щастя, Боже,
Красві подай!

Там, де я родився,
там мій рідний дім.
Дай нам щастя й долі,
милий Боже, всім.



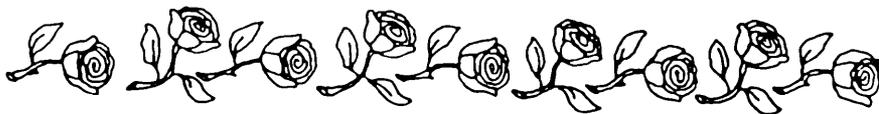


У К Р А Ї Н А

Україна, любі діти,-
Наш чудовий край.
Там ліси і полонини,
І луги, і гай.

Україна -- це біленькі
У садках хатки.
Ниви, збіжжям засіяні,
Запашні квітки.

І міста, розлогі, чисті,
Знай, дитя, це знай!
Україна наша рідна -
Це чудовий край.



Ой нема то, як на світі
Свою хатку мати,
В своїй хаті своя правда,
Це можна сказати.



КАРПАТИ

О, який прекрасний
 Любий рідний край!
 Боже, Україні
 Щастя й долю дай!

Україно, Україно,
 Мій далекий краю!
 Цілим серденьком дитини
 Я тебе кохаю.

І щоднини шлю молитву
 Всевишньому Богу,
 Щоб післав нам в Україну
 Щасливу дорогу.

УКРАЇНА

Україна - наша мати,
 А ми її діти,
 І ще змалку учимся
 Все рідне любити.

Наша славна Україна -
 Наша рідна мати!
 І річками, і степами,
 Й піснями багата.

У ГОРАХ КАРПАТАХ

Помірно

У го-рах Кар-па-тах ой там би я жив, з го-ри на до-ли-
 ну у-се б ся ди-вив. Там птич-ки спі-ва-ють ве-
 се-ло, все у-ха-ха, а го-лос со-піл-ки там чу-ти що дня.

У горах Карпатах, ой, там би я жив,
 З гори на долину усе б ся дивив.

Приспів:

Там птички співають весело, все у-ха-ха,
 А голос сопілки там чути щодня.

У горах Карпатах весело там жить,
 Там пісні лунають, Черемш шумить.

Приспів:

У горах Карпатах там сосна росте,
 Там зілля пахуче усюди цвіте.

Приспів:

У горах Карпатах дівчата, як мак,
 Співають, танцюють усі в один такт.

Приспів:





О. Дуфанець.

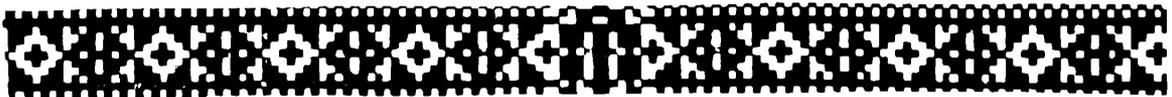
РІДНЕ СЕЛО

Наймиліше мені в світі Там і рибка веселенька
місце, де родився, в водиці гуляє,
там я зріс, пізнавши Бога, та й садочок коло хати--
в школі там учився. розкішно буває!

В. Катюк

В РІДНІЙ ХАТЦІ

В рідній хатці любо жити
Бо є тут кого любити.
Як є тато й рідна ненька,
То все хата веселенька!





ЧЕРВОНА КАЛИНА

Зацвіла в долині
червона калина,
ніби засміялась
дівчина-дитина.



Любо, любо стало,
пташечка зраділа
і защебетала.
Почула дівчина

і в білій свитині
з біленької хати
вийшла погуляти
у гай на долину.

Тарас Шевченко



ЗЕЛЕНИЙ ГАЙ

Навчила мене мати
Любити рідний край,
І серденьком кохати
Батьківські білі хати,
Зелений тихий гай!

МОЯ ХАТКА

Моя хатка в цій сторонці
Вигрівається на сонці,
Біла хатка, стежка в'ється,
Що по ній до школи йдеться.





Я УКРАЇНЕЦЬ!

Я є українець--
Говорю всім сміло.
Любити свій нарід--
То святеє діло.

Все по-українському
Буду говорити,
Лиш по-українському
Господа молити.

Хоч і чужі мови
Буду колись знати,
Та рідну найбільше
Буду шанувати.



Я УКРАЇНКА!

Українка я маленька,
Українка--моя ненька,
Її щира я дитина,
Вірна, люба і єдина.

Так до смерти буду жити,
Рідних буду я любити,
Українцям помагати,
Українка--моя мати.





МАЛА УКРАЇНКА

Ой вдягнуся у неділю
У вишивану сорочку,
У червону спідничку, -
І в коралі на шнурочку.

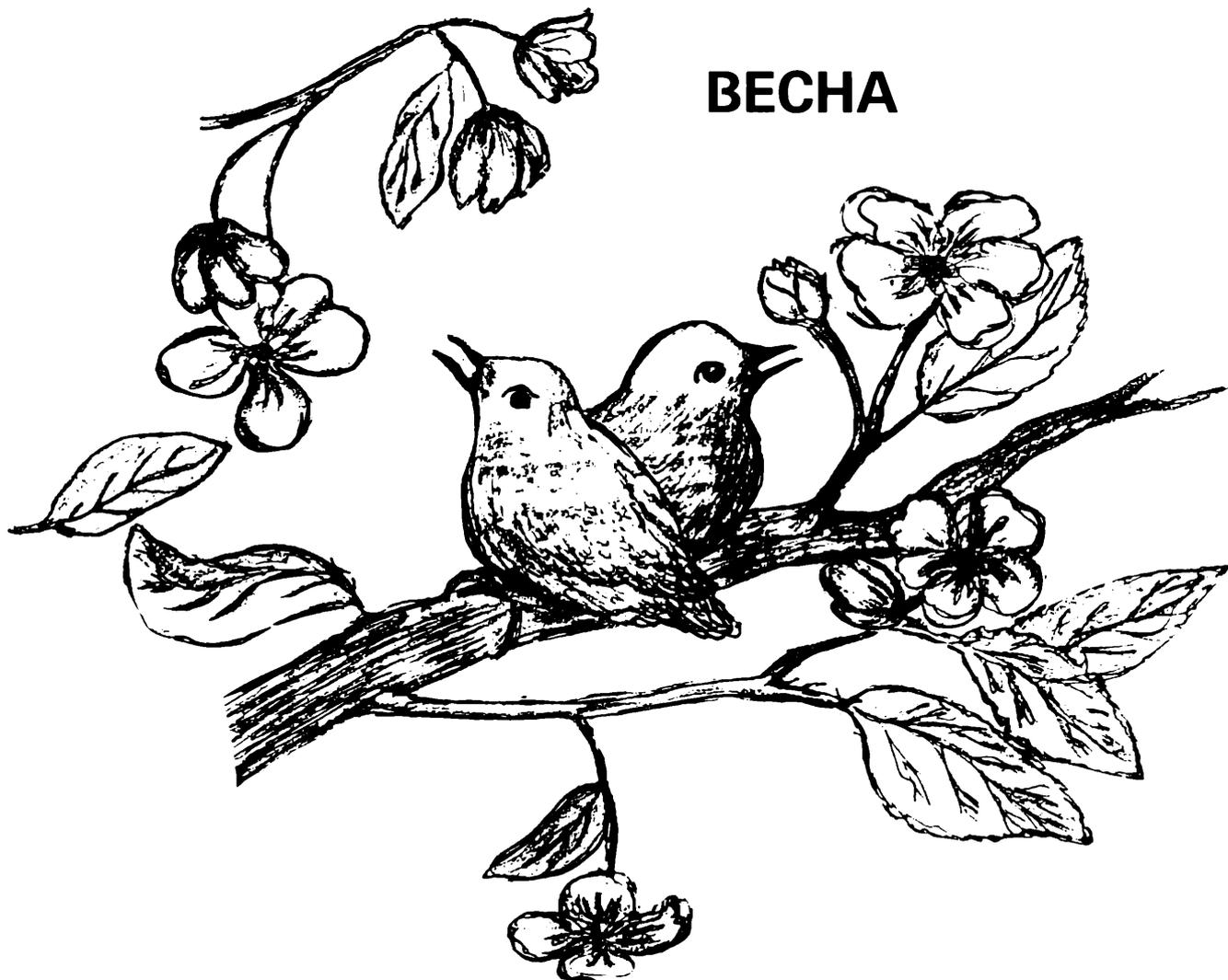
Заплету я свої коси
І візьму вінок у руки,
Ще васильком завітчаюсь,
Хто від мене кращий буде?

А на ногах чоботята, -
Червоненькі, сап'янові,
Я маленька українка -
Будьте всі здорові!

ХТО Я?

Як спитають мене люди,
Хто я, тоді скажу їм --
Що я українець щирий,
Український в мене дім.



ВЕСНА

ВЕСНА

Щороку з весною
Чути шум води,
Щороку з весною
Знов гудуть бори.

Щороку з весною
Діти співають,
У гаю зеленім
Квіти збирають.



ВЕСНА ІДЕ

Встала весна, чорну землю
сонну розбудила,
уквітчала її рястом,
барвінком укрила.
І на полі жайворонок,
соловейко в гаї
землю, убрану весною,
вранці зустрічають.

Т. Шевченко

ГОРОДЧИК

Мама дала Гані грядку,
Галя сіє там салатку,
Сіє редьку, округленьку,
І горошку цілу жменьку.

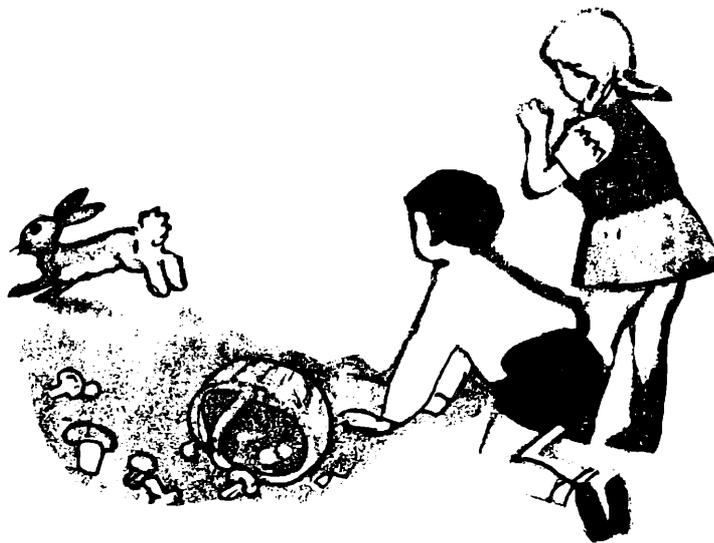
Гнатко Галі помагає,
Носить воду, підливає,
До шнура рівняє грядку,
Щоб було усе в порядку.





ПРИЙДЕ ВЕСНА

Не журіться, любі діти,
 Що зима студенна,
 Прийде весна, прийде літо--
 І трава зелена!



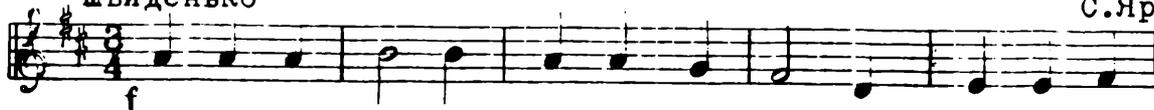
ЗАЙЧИКА ЗЛЯКАЛИСЬ

Ми ходили по гриби,
 зайчика злякались.
 Поховались за дуби,
 розгубили всі гриби,
 потім засміялись--
 зайчика злякались!

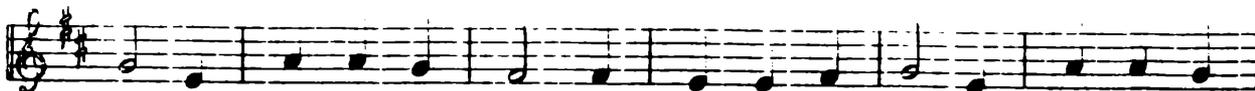
ДОЩИК

Швиденько

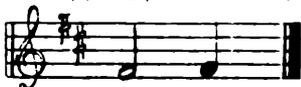
С.Яр.



Гей, бі-жіть, ді-ти, бі-жіть шви-день-ко із не-ба



до-щик па-де теп-лень-кий. Із не-ба до-щик па-де теп-



лень-кий.



Гей, біжіть, діти,
Біжіть швиденько,
Із неба дощик
Паде тепленький.

Свіжу травичю
Росою зрсить,
Бігати будем
Травою босі.

Ще й з дерев станем
Дощик стрясати,
Дощем маєвим
Себе зливати.



ДОЩИК

Помірно

С.Яр.



Ой па-да-є до-щик, не про-сто, зу-ко-са,



Шу-ка-є у О-лі то вуш-ка то но-са.

Ой падає дощик,
Не просто, зукоса,
Шукає у Олі
То вухка, то носа.

Ой не шукай носа,
Падай на волосся,
Щоби мала коси
Маленька Олюся!



ГАЛЯ ПО САДОЧКУ ХОДИЛА
/Українська народна пісенька/

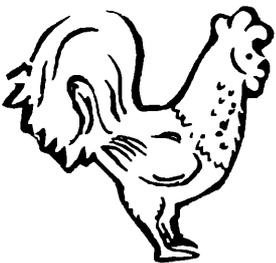
Галя по садочку ходила,
хусточку біленьку загубила,
ходить по садочку, блукає,
хусточку біленьку шукає.

Не журися, Галю-серденько,
ми знайшли хусточку біленьку
у садочку біля малини,
під зеленим листом тернини.
/Може бути добра гра з дітьми./

ЯК ДІЖДЕМО ЛІТА
/Народна пісня/

Як діждемо літа,
то нажнемо жита.
Лігечко тепленьке,
жито золотеньке.

З жита та пшениці
гарні паляниці,
всіх ми почастуєм,
ще і затанцюєм.



Г А Л Я

Вийшла Галя на подвір'я
Сипле збіжжя наче мак,
Летять птахи, півень піє,
Курка кличе: куд-ку-дак!



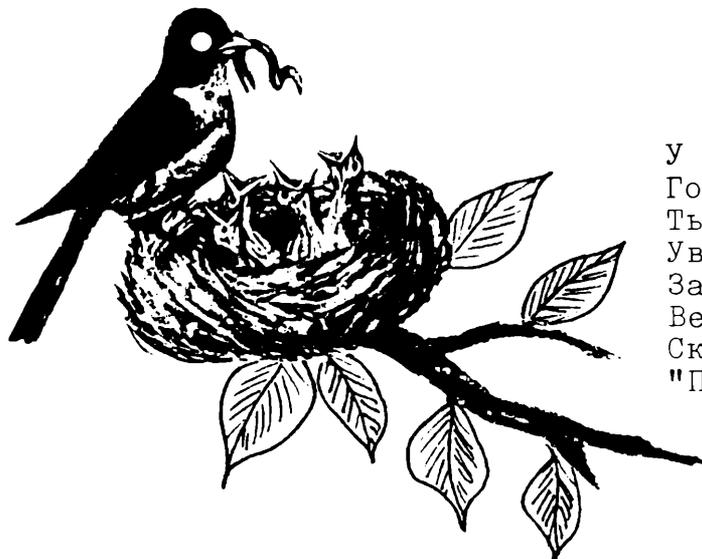


А Я У ГАЙ ХОДИЛА

А я у гай ходила
по квітку--ось яку!
А там дерева--люлі
і все отак зозулі:
--ку-ку.

Я зайчика зустріла,
дрімав він на горбку,
Була б його спіймала--
зозуля ізлякала--
--ку-ку.

Павло Тичина



ПІСЕНЬКА ПТАШЕЧКИ

У садочку пташечка
Гомонить пісень,
Тьохкає--цвірінькає,
Увесь Божий день.
Заспіваю пісеньку,
Веселу і я,
Скаже мені мамочка,
"Пташечко моя"!

Я ЛИСИЧКА

Народна пісня

Швиденько

mf

Я ли-сич-ка, я се-стрич-ка не си-джу без ді-ла:

Я гу-сят-ка па-сла, ло-лю-вать хо-ди--ла. ди-ла.

2. А тепер - у неділю треба одпочити,
Свою хату гарнесенько треба прикрасити. 2
3. А щоб краща /2/ була моя хата,
Піти треба у гайочок, квіточок нарвати.

ВЕСІЛЛЯ МОРОЗА

Народна пісня

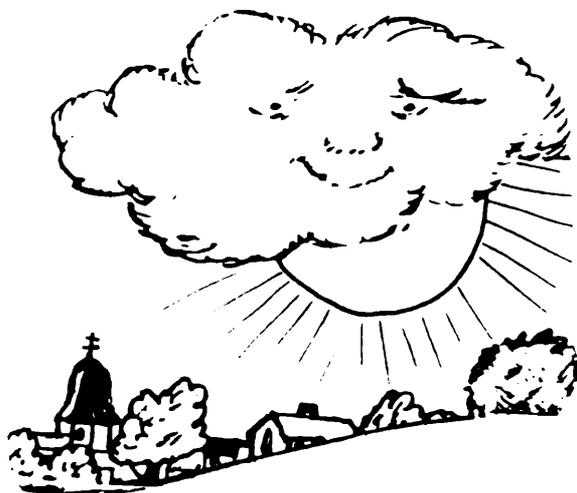
Помірно

mf

От со-ро-ки бі-ло-бо-кі ко-ро-вай вби-ра-ють,
Ві-тер сви-ще у ду-доч-ку, а во-ро-на кра-че,

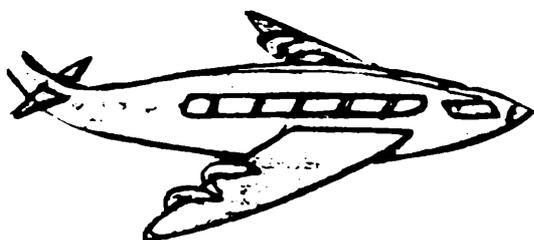
А га-лоч-ки, мі-щаноч-ки, пі-сні все спі-ва-ють.
Мо-ло-да-я ве-се-ла-я смі-ється та пла-че.





ДОБРИЙ ДЕНЬ

Вийшло сонечко на небо
І всміхається до нас,
Веселіться, любі діти,
Добрий день у добрий час!



Л І Т А К

Де він, де він, той літак,
Що вгорі фуркоче так?
Діти чують, як гуде,
Та не знають, де він, де?



ВІТЕР

--Що це, що це гуде?
--Ах, то вітер іде!
Уст не має, а співає,
Крил не має, а літає,
Рук не має, а хапає -
Ох, держися ти, дитино!
Ох, держися добре неньки,
Поки ти іще маленький.

Слова Р. Завадовича

ЯГІДКИ

С.Яр.



По-ди-віть-ся ви ли-шень, Скіль-ки втім са-ду ви-шень!



І че-ре-шні там смач-ні. Ї-ли ви їх вже чи ні?

Подивіться ви лишень,
Скільки в тім саду вишень!

І черешні там смачні -
Їли ви вже їх чи ні?

А які чудові, ах,
Полуниці на грядках!

І порічки ждуть на вас,
Обривати вже їх час.

І ШУМИТЬ...

Помірно

Нар. мелодія



І шу-мить і гу-де дрі-бний до-щик і-де,
До-щик зем-лю під-ляв, щоб ро-сла вся тра-ва,



Та й не-ба-ром чор-на хма-ра з віт-ром даль-ше пе-рей-де.
Щоо у-да-лась ріль-ни-ко-ві ко-со-ви-ця і тра-ва.

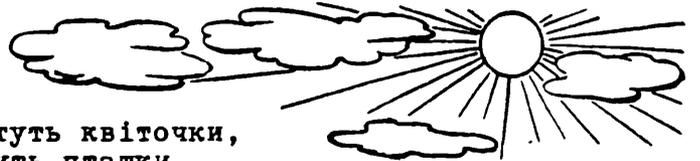


ВЖЕ ПРИЙШЛА ВЕСНА

Слова й муз. Є. Вавринюка
Форт. супр. С. Яременка

Помірно

Ой, прий-шла вже вес - на, сні - гу льо - ду не - ма,
вже тра-вич-ка зе - ле - ні - є, сон - це зем - лю гри - є, гри - є.



2. Вже цвітуть квіточки,
І щечуть пташки,
Вся природа оживає,
І ясну весну вітає.



3. Ой, весна вже прийшла,
Радість нам принесла;
Цвітуть, пахнуть вже квіточки,
Синенькіі фіялочки.

4. Зацвіли вже садки,
Сливи і яблуньки,
І малини оживають,
Весну теплу всі вітають.



5. Ми весну вітаєм,
Веснянок співаєм,
Бо вона нас звеселила,
І до життя розбудила.

МИШКА І КОТИК

Помірно

Народна пісня

Ой до но-ри, миш-ко, до но-ри, та до зо-ло-
то-ї ко-мо-ри, чор-ний ко-ти-чок миш-ки не
зло-вить, миш-ка в дір-ку, зо-ло-ту ко-мір-ку, до но-
ри, до но-ри.

КУКУ

Швиденько

За Вахнянином

Ку-ку, ку-ку чу-ти в лі-ску; хо-дім, спі-вай-мо,
Ку-ку, ку-ку, пташко ма-ла, ти нам спі-ва-ла,
Ра-до ві-тай-мо, Бо-жу Бо-жу, Бо-жу ве-сню.
Прав-ду ска-за-ла, ще-зла, ще-зла, ще-зла зи-ма.



ДЕНЬ МАТЕРІ



НАША МАТИ

Мати, наша мати,
Як голубка сива,
Любови крильцями
Усіх ти прикрила.

Мати, наша мати,
Як сонечко ясне,
Цілий день нам світить,
І внічку не гасне.

Мати, наша мати,
Як янгол із неба,
Слухає вдень, і вночі,
Чого дітям треба.



О. Кульсоджа. Мати. Фрагмент.

М А М А !

Ма, Ма, Ма, Ма!
 Мама, мама, мама, ма!
 Вимовляти чи писати,
 Чи читати чи співати --
 Слова кращого нема!
 Чи сюди, чи туди,
 Чи то хліба, чи води,
 Чи сорочку, чи штанята,
 Все до мами -- не до тата --
 Там безпечно від біди!
 Мамо, на! Мамо, дай!
 Бо ти, мамо, на те -- знай!
 Забруднив хто чоботята --
 Щоб сховатися від тата,
 Ти до мами утікай!
 Посварить і покричить,
 Поцілує та й мовчить.
 Щастя має той своє,
 В кого мати рідна є.

ДЛЯ МАМИ

Це для тебе, мамо,
Квіти ці приношу,
Довгих літ, здоров'я,
В Бога тобі прошу.

Мамо любя, мила,
Ти моя єдина,
Лиш тобою повне
Серце моє нині.

МОЯ МАТИ

Як мило та пташка
у гаї співає,
Як любо та струнка
на скрипочці грає!
Та краще матуся
моя промовляє.

МАТИ

Мати, наша мати,
де тебе шукати?
Тебе не купити,
ані заслужити.

МОЯ МАМА

Моя мама все уміє,
Все робить сама,
Вчить мене усе робити,
Мене догляда!



МАМА



Моя мама найдорожча,
 Найдорожча, краща всіх,
 Мама знає, що я хочу,
 Завжди мене вчить!
 Моя мама – українка,
 Любить рідний край,
 Вчить мене, за Україну
 Господа благай!

МАМИНА ПІСНЯ

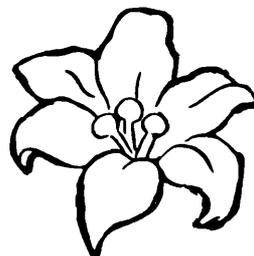
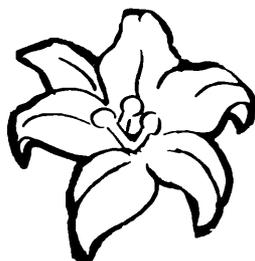
Спи, моя дитинко,
 Я тобі співаю,
 Я тебе до серця
 Щиро пригортаю.

Спи та рости скоро,
 Мій малий розмаю,
 Хай з тебе, дитинко,
 Я потіху маю.



НАЙКРАЩА В СВІТІ

Росте помаленьку Оленка
 Та й каже:--Бабусю рідненька!
 Я все розумію в п'ять літ.
 Ви дуже мене не хваліть.
 Найкраща на світі не я.
 Найкраща – Матуся, ненька моя.



В ДЕНЬ МАТЕРІ!

Я, сестрички і братчики,
Хочу вам сказати,
Що немає більших скарбів,
Як рідная мати.

Тому день цей призначений
Тобі, рідна нене!
То ж приймайте привіт щирий
Від діток, від мене.

Я не можу висловити,
Моя рідна ненько,
Тобі щирої подяки,
Маленьке серденько.

Але щирий поцілунок,
На уста я зложу
І ці квіти.... Мамо, це все
Що зробити можу.



ХЛОПЧИК

Мамцю! Ось я твій синочок,
Ти пізнаєш голосочок.
Це твій син, ненью рідненька,
Деклямує тобі щиренько.

За великі твої труди
Тобі завжди вдячний буде.
А як підросте синочок,
Не хвилину, не часочок
Натруджені твої руки
Позбудуться від праці й муки,
А за труд твій коло мене
Відпочинеш, рідна нене.



ДІВЧИНКА

Мамцю, матінко моя.
А я донечка твоя.
Прийшла тобі шану дати,
Найдорожча моя мати.
Ти найкраща, наймудріша,
Рідна матінко моя,
Ти все знаєш, найсильніша,
А я донечка твоя.



ХТО Я?

Я є дівчинка маленька,
Школярочка все чемненька,
Як що вмію, то радію,
Як не знаю, запитаю.

ЧОГО ХОЧУ

Хочу здоров'я для тата,
І для коханої мами,
Світла науки для брата,
Ну - і для себе так само.

ЩО Я ЛЮБЛЮ

Люблю свою рідненьку неньку,
І свого батенька, і брата,
Сестричку любу, дорогеньку,
І рідну хату, як палату.

КОГО КОХАЮ

Хоч маленькі ми ще діти,
Та наше серденько
Дуже любить і кохає
Тебе, наша ненько.

П Р А Ц Я



Дві рученьки, дві,
обидві малі,
а так щиро працювали
рученьки незлі.

Дві ніженьки, дві,
обидві малі,
а вдень стільки набігались
ніженьки незлі.



Л І Т О

/Народна пісенька/



Вишні, черешні розвиваються,
синє озеро розливається,
ясне сонечко усміхається,
жито силоньки набирається.

М О Я Л Ю Б О В

Люблю батька і неньку,
Люблю хату рідну,
Бабусю стареньку,
Сестру милу, рідну.

Батько навчає
Край свій пізнавати,
Все про книжку дбає,
Каже всім читати!



ВЕЛИЧАЄМ ТЕБЕ, МАМО

Слова І.Блажкевичевої
Музика Є.Вавринюка
Форт.супр.С.Яременка

Помірно

Музична партитура для голосу та фортепіано. Включено дві системи нот з українськими підписами. Ключова партитура (голос) та фортепіано (права та ліва руки). Темп помірний.

Величаєм Тебе, Мамо, в ту святочну днину
за Твій труд і за старання пильні безупинно. пинно.

2. Величаєм за ту працю,
Яку мама дала,
Нім дитина від колиски
На ніженьки стала.

3. Величаєм за цей догляд,
Пильний, невсипущий,
Щоб собі що не накоїв
Син непосидючий.

4. Величаєм за ті скорбні
Недоспані ночі,
Як недуга заглянула
Дитиноньці в очі.

5. Величаєм за опіку,
У житті заранні,
І за те перед Тобою
Клонимось в пошані.



ТРИ ВІНОЧКИ

Слова М.Підгірянки 45
Музика Є.Вавринюка
Форт.супр.Ірини Познанської

Звільна

1. Трав - ню лас - ка - вий, Ма - ю роз - ма - ю,
2. Сте - ли нам тра - ви, роз - сій кві - точ - ки,

шов - ко - ві тра - ви сте - ли нам в га - ю.
щоб ми їх ма - ли на три ві - ноч - ки.

3. Один віночок
Гарно прибрати
Той образочок,
Де Божа Мати.



4. Другий рясенький,
Квіток багато
Для матусеньки
На її свято.

5. Третій віночок
Ген, край діброви,
Де спочиває
Стрелець січовий.

Примітка. Три дівчинки стоять в середині першого ряду дівчат і тримають гарні віночки, кожний інакший, за собою так, щоб публіка тих віночків не бачила.

1. Коли група співає у другій стрічці "На три віночки" - ці дівчатка разом правою рукою змінюють віночки перед себе і тримають їх рівенько обома руками.
2. На "Один віночок" - перша дівчинка виходить крок вперед, тримає вінок, як попередньо.
3. На "Другий віночок" - друга дівчинка виступає крок вперед і рівняється з першою.
4. На "Третій віночок" - третя дівчинка виступає крок вперед і так всі дівчатка тримають віночки аж до кінця пісні.



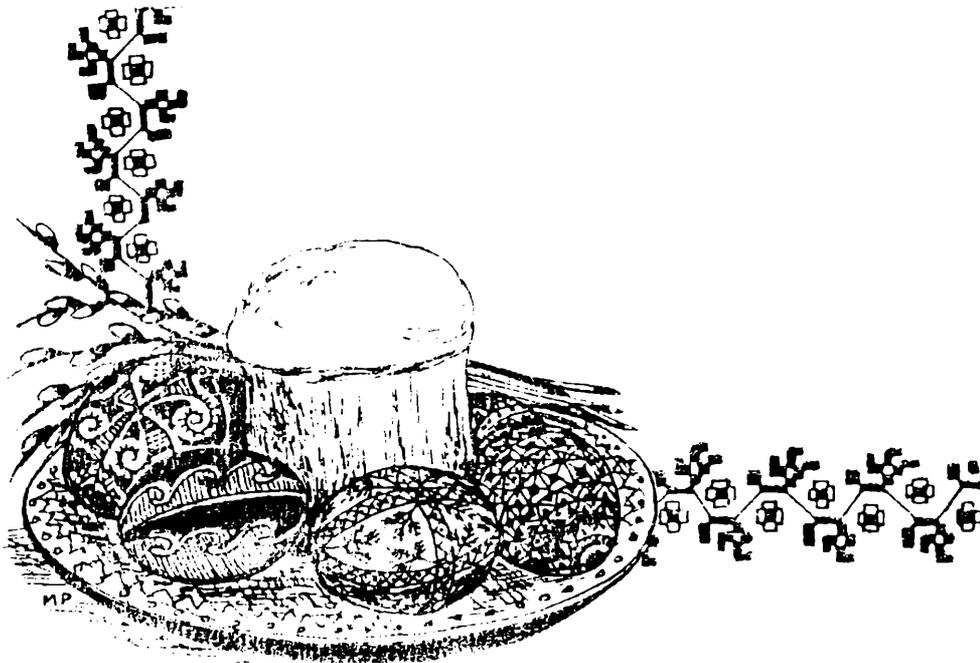
МАТИ

Мамо моя, мамо,
Рідна моя мати!
Ти про діти, свої квіти,
Любиш дуже дбати.

CHRIST IS RISEN!

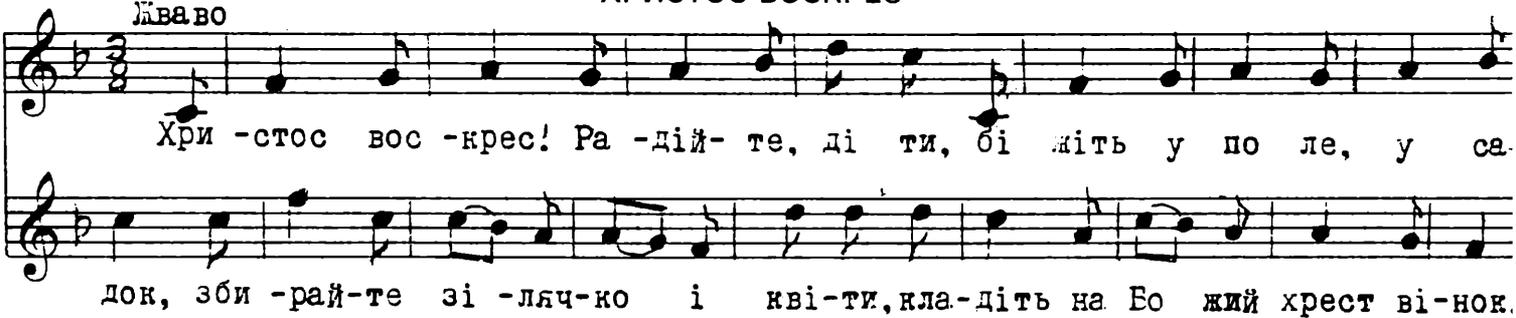


maria nikulina



ХРИСТОС ВОСКРЕС

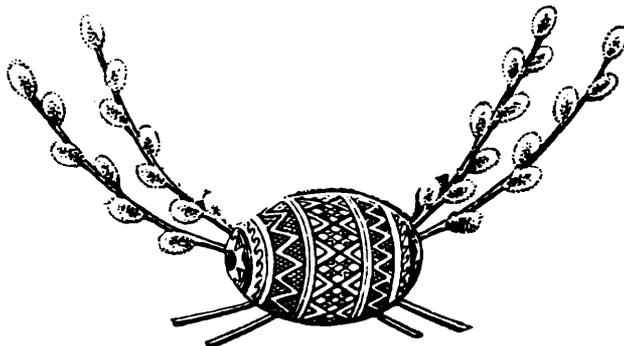
Льва во



2. Нехай бринять і пахнуть квіти,
 Нехай почує Божий рай,
 Як на землі радіють діти
 І звеселяють рідний край.

3. На все погляне Божа Мати,
 Радіючи, з святих небес ...
 Збирайтесь, діти, нум співати:
 "Христос Воскрес! Христос Воскрес!"

Л. Глібів



ХРИСТОС ВОСКРЕС !



ВОІСТИНУ ВОСКРЕС !

ПАСКА

Тішилась маленька паска,
Тішуся і я,
Що несу її святити,
Що вона моя.

Якісь шуми, якісь співи,
Чути милі голоски,
А можливо то і в небі,
Нині святять теж паски?



ПИСАНКИ

Спекла мама на Великдень
біленькі паски,
А я куплю фарби й розпишу
чорні писанки.



ХРИСТОС ВОСКРЕС

Музика Є.Вавринюка
Форт. супр. С.Яременка

Помірно

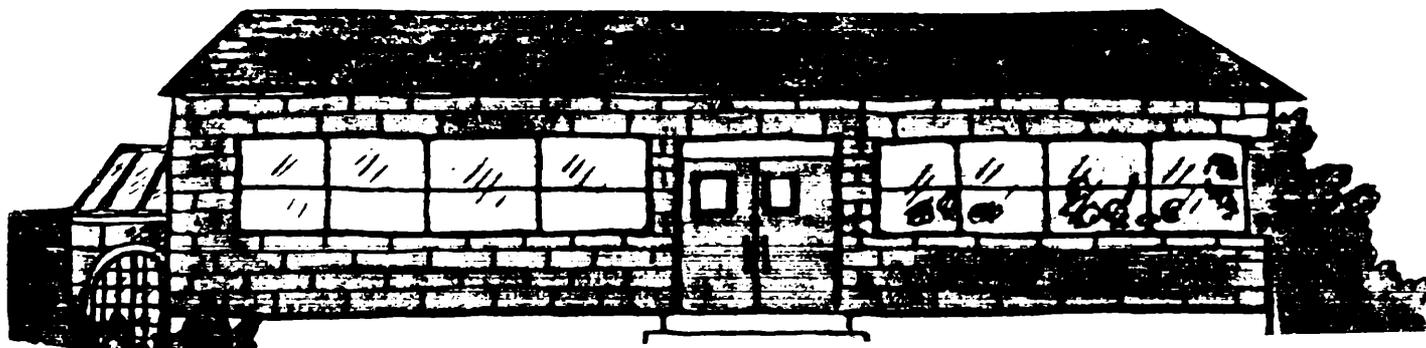
Хрис - тос вос-крес, Хрис-тос вос-крес, Хрис-тос вос-

крес із мерт - вих, смер - тю смерть по-до - лав, і

тим, но у гро-бах жит-тя да - ру-вав.



НАША ШКОЛА



П О К Л И К

Жваво, дитино, збирайся,
в школу українську йди!
Завжди добра наuczайся,
і на нікого не жди!

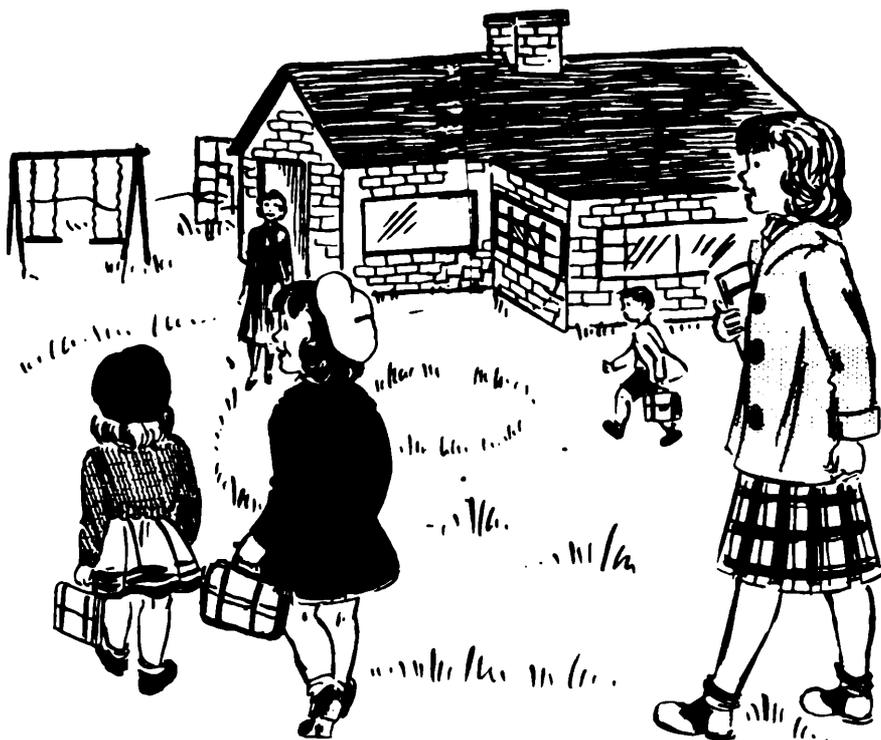
Ш К О Л А

Ти не думай, люба школо,
Що тебе зовсім забуду.
Як мине пора спочинку,
Знов до тебе я прибуду.

Д І Т О Ч К А М

Вставайте, любі діточки!
Беріть у руки книжечки.
Та всі до школи поспішіть,
Бо час так швидко пробіжить.





ШКОЛО МОЯ

Школо, моя мамо,
Школо, моя мила,
Школо, моя рідна,
Ти мене навчила!

Ти мене навчила
Читати й писати,
Як свій край любити
Нарід шанувати.

За те тобі, школо,
Слава нехай буде,
Бо з дітей маленьких
Робиш мудрі люди!

ШКОЛЯРКА

Я школярка, подивіться.
Тим ви не журіться,
Як з охотою візьмуся,
То всього навчуся!



ХОДИВ ДО ШКОЛИ

Ходив же я рік до школи,
Ходив же я два -
Поки розуму набралась
Моя голова.

Ходив же я рік до школи,
Ходив же я три,
Хто не вчився, в того віють
В голові вітри.

Брате, любий брате,
Ледачий не будь,
Чого тебе вчили в школі,
Того не забудь!

ДО КНИЖКИ



Нум до книжки, доню любя,
та й ти, сину жвавий.
Пильним дітям помагає
у всім Бог ласкавий!



МОЯ КНИЖЕЧКА

Моя книжечка маленька
 промовляє до серденька,
 Так то любо, так сердечно,
 треба слухати конечно.

Є вірні в мене друзі
 і любя є рідня,
 Одначе наймиліша
 ця книжечка моя!

І друзів я кохаю,
 і всю рідню люблю,
 Одначе найсильніше
 цю книжечку мою!



НЕ ДАРМУЙТЕ

Не дармуйте, все працюйте,
 Хлопці і дівчата,
 А за працю щирю, пильну,
 Буде вам заплата.

Ой учіться - не дармуйте,
 А гаразд вам буде -
 Вас полюблять усі люди
 І слава вам буде!

ШКОЛЯРІ

Гей, до школи, милі друзі,
 Поспішаймо пильно враз,
 Бо багато в школі скарбів,
 Вже віддавна жде на нас.

Там учитель щирим словом
 Привітає школярів,
 Із любов'ю він працює,
 Щоб з нас кожний щось умів.



УЧІТЬСЯ!



Навіть песик, --каже мама,--
 Це треба признати,
 Вчиться змалку мух ловити
 І стерегти хати.

Так і нам же треба вчитись,
 І книжки читати,
 Щоб любили нас ще більше
 І батько, і мати!



ЛЮБІЙ ДИТИНІ

Треба вчитись, працювати,
 Щоб усі шляхи пізнати,
 Там багатство, де є труди,
 Згода там, де мудрі люди.



УЧІТЬСЯ

Ой, діти, діти,
 Зникають квіти,
 Весна минає
 І не вертає.

Тому учіться,
 Пильно беріться,
 Щоб були всюди
 З вас чесні люди!



Помірно

Тік, так, тік, так, тік, так, так, наш го - дин-ник все тік, так,
 ча - сом ста-не й спо - чи - ва... і знов тік, так, до ді - ла.

The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of two systems. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The second system continues the melody and accompaniment, with a piano dynamic marking 'p' appearing in both staves.

2. Часом каже: "Гей, вставай!
 І до школи поспішай!
 Бім, бам, бім, бам, бім, бам, бам,
 І до школи поспішай.
3. Тік, так, тік, так, тік, так, так,
 Тік, так, тік, так, тік, так, так,
 / і.т.д. до кінця пісні/





КОГО Я ЛЮБЛЮ

Люблю тата, маму,
Люблю всю родину,
Люблю щиро нашу
Рідненьку хатину.

Нема в світі друга,
Як отець і мати.
Милішої над рідною
Я не знайду хати.

ШКОЛЯРСЬКИЙ ТАНЕЦЬ

Я співаю, я співаю,
Та й собі гадаю,
Нема кращих співанок,
Як у нашім краю.

Ой співаймо, школярі,
Бо скоро не будем,
Сонце низько, вечір близько,
Додому всі підем.

Ой не піду я до гаю
Вже тепер ніколи.
Прощавайте, ліси, поля,
Бо іду до школи.

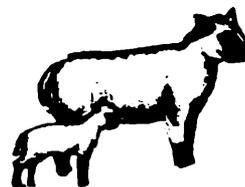


КОЛОМИЙКА



Як вижену вівцю сиву,
Та й на конюшину,
То принесе вівця сива
Теплу козушину.

Як вижену вівцю сиву,
На буйні травиці,
То принесе вівця сива
Теплі рукавиці!



Я ХЛОПЕЦЬ МАЛЕНЬКИЙ

Я хлопець маленький,
Бо зросту не маю,
Та в школі я вчуся,
Добре уважаю.

Як щось наш учитель
Мене запитає,
Все відповідаю,
Довго не чекаю!



ПЕРШИЙ ДЕНЬ

--Чого в школі навчилася?--
Питає неня в Олі.
--О, ще нічого, Мамцю!
На те Оля мовить--
То ще мушу я в ту школу
Іти завтра знову!

ХИТРИЙ ПЕТРУСЬ



Каже мати Петрусеві
Водиці налити,
Та чистенько, як годиться,
Шию собі вмити.
Петрусь воду наливає -
Личка не вмиває:
--Мамо, чи на лиці вуха,
чи може на шиї?
--Нащо ж тобі тее знати?
Матуся питає.
А Петрусь на те поважно
Так відповідає:
--Бо казали ви, матусю,
Тільки шию вмити,
Отже мені не годиться
Лиця зачепити.

МОЯ НЕДІЛЯ



Коли б мені швидше
Неділі діждати--
Піду в церкву помолитись
За маму і тата,
За здоров'я, щастя,
За любов до правди, праці,
І до обов'язку.

Коли б мені швидше
Неділі діждати--
Піду в гості до Оленки
Книжку оглядати.
Книжечка хороша,
Образків багато--
Будем гарно забавлятись,
Як і слід у свято.

Я прийду додому--
Висплюся ніврочку,
І скажу уранці мамі:
"Хочу до садочку"!



ПИРІЖКИ

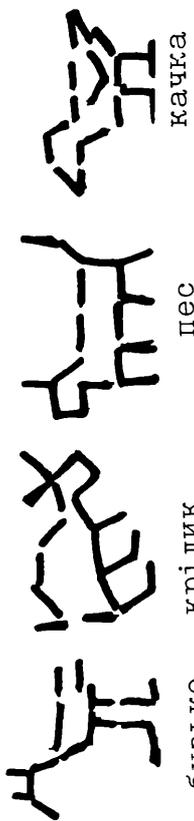
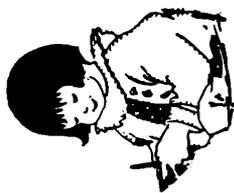
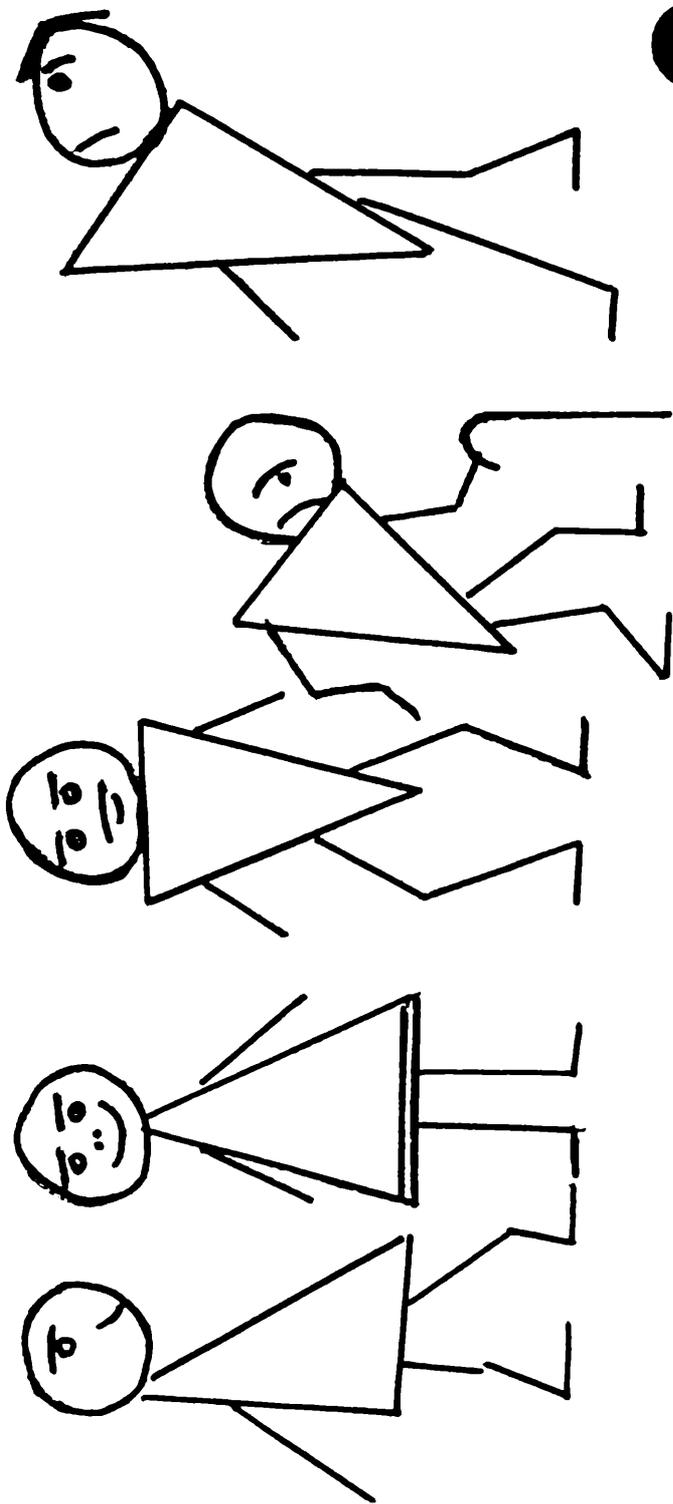
Пиріжки в сметані,
Пишні та рум'яні.
Шкірки золотисті--
Скоро будем їсти.

ЖИТТЯ В РОДИНІ

Як то мило, як то любо
У родині нашій жити,
Рідним словом і піснями
Господа хвалити.



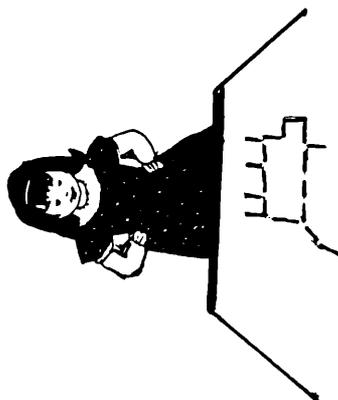
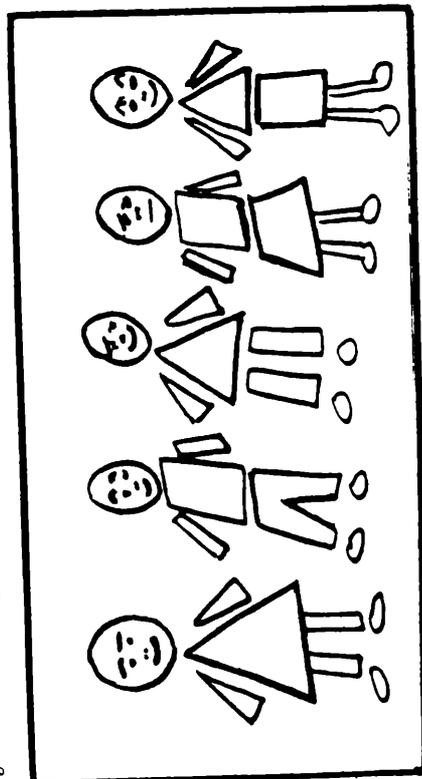
ЩО МОЖНА СКЛАСТИ З ПАТИЧКІВ



качка

пес

бузько крілик



Аа Бб Вв ГгГг Дд Ее Єе
Аа Бб Вв ГгГг Дд Ее Єе

Жж Зз и Іі Іі Йй Кк
Жж Зз и Іі Іі Йй Кк

Лл Мм Нн Оо Пп Рр Сс
Лл Мм Нн Оо Пп Рр Сс

Тт Уу Фф Хх Цц Чч Шш
Тт Уу Фф Хх Цц Чч Шш

Щщ Юю Яя ь
Щщ Юю Яя ь



КОЛОМИЙКА

Швиденько

С.Я.



Ви-те-шу со- бі со-піл-ку, гар-ну, ка-ли- но- ву.



А як бу-де вже го-то-ва, пі-ду у діб- ро- ву.

Витешу собі сопілку,
Гарну, калинову.
А як буде вже готова,
Піду у діброву.

Сяду собі під калину;
Як собі заграю,
Буде пісонька лунати
По цілому краю.

А як я собі заграю
Тої коломийки,
Заслухаються всі птахи
І всі соловейки.



БІЛИЙ СНІЖОК

Помірно

Обр. Є. Вавринюка

mf Па-да-є, па-да-є бі-лий сні-жок, Сте-лить-ся,
 сте-лить-ся шлях на гор-бок. Тра,ла,ла, ла, ла, ла,
 Тра,ла, ла, ла, Тра,ла, ла, ла,ла, ла, тра,ла,ла, ла.

Падає, падає білий сніжок,
 Стелиться, стелиться шлях на горбок.

Тра, ла, ла, ...

Падає, падає густо сніжок,
 Білі метелики вкрили горбок.

Тра, ла, ла, ...

Падає, падає білий сніжок,
 Вабить до себе маленьких діток.

Тра, ла, ла, ...



РОЗМОВИ

Галя і Маруся

- Галя: Що ти робиш, Марусю?
 Маруся: Пишу лист до Дарусі.
 Галя: Але ж ти ще не вмієш писати.
 Маруся: Так, але Даруся також не вміє читати.

За два роки

- Петро: Івасю, скільки тобі років?
 Івась: Сім.
 Петро: То ми за два роки будемо ровесники.
 Івась: Як то?
 Петро: Бо мені п'ять, а за два роки буду мати також сім.

Важлива причина

- 1-ий хлопчик: Чого плачеш, Ромку?
 2-ий хлопчик: Бо Оля вбила муху.
 1-ий хлопчик: Ти плачеш за мушкою?
 2-ий хлопчик: Ні. Оля вбила муху на моїй шиї!

ДОБРЕ ЧИСЛИТЬ

- Петро: Івасю, скажи мені, скільки буде один кіт і два коти?
- Івась: Три коти.
- Петро: Добре! А скільки буде один кіт, один горобець та один хробак?
- Івась: Буде один кіт!
- Петро: Як то? Чому?
- Івась: Бо горобець з'їсть хробака, а кіт-- горобця, залишиться один кіт!

РОТ ОДИН

- Маруся: Рот один, а вух аж пара--
через що так? -- розбери!
То на те, що більше слухай
та поменше говори!
- Даруся: Рот один, а очей двоє--
чому так? -- сам догадайся!
Спершу добре роздивися,
а казати не поспішайся!
- М. М.

ПРИЧИНА

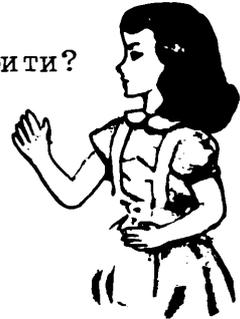
- Ромко: Чого ти, Івасю, приходиш до
школи нечесаний?
- Івась: Бо немає гребінця.
- Ромко: Хіба не можна зачесатися батьковим?
- Івась: Не можу.
- Ромко: Чому?
- Івась: Бо батько лисий.

ХИТРА МАРУСЯ

Маруся: Чому ви, мамо, зі мною не говорите?

Мама: Та бачиш, що не маю часу.
Та й що ж я тобі буду говорити?

Маруся: Та щонебудь. От сказали б
--На тобі гроші на цукорки.



ЗГУБИВ ЦЕНТА

Хлопчик: Чого плачеш, Богдане?

Богдан: Та згубив цента.

Хлопчик: На тобі два центи, та тільки
не плач. /дає/

Хлопчик: Та чого ти ще плачеш?

Богдан: Якби не загубив того цента,
то вже мав би три!



МАЄТЕ ЩАСТЯ

Батько: Дякуйте Богові, діточки, що вам
так добре живеться. Я, як був
малий, то бідував і нераз навіть
голодував у своїх родичів.

Діти: То маєте, татусю, щастя, що ви
прийшли до нас і вже не бідуєте.





ВАЖЛИВА ТАЄМНИЦЯ

Мама: Соню, скажи мені, кого ти більше любиш--
песика чи ляльку?

Соня: /Тихенько шепче до вуха/ Я люблю більше песика,
але Ви не кажіть про це ляльці!



Івась і Петрусь

Петро: Чого хочеш, Івасю?

Івась: Я хотів тобі сказати "добраніч",
бо йду спати.

Петро: Тепер не маю часу, скажеш мені
завтра вранці.



ДОБРІ МАЙСТРІ



Тато: /Зажурено дивиться на свій годинник
і каже - /

Не розумію, чого він стоїть; мабуть
треба буде дати його почистити.

Ромко: Не треба, тату, я з Лесею ціле
пополудне мив його щіткою від
зубів. Він уже зовсім чистий!



ТРУДНЕ ПИТАННЯ



Батько: Ну, що там було в школі?

Івась: Наш учитель поставив нам таке трудне питання, що ніхто в класі не відповів.

Батько: А яке ж то було питання?

Івась: Хто з нас розбив у класі шибку?

ПОБЕРЕЖЖЯ

Маю відро
І лопатку,
І будую
З піску хатку.
Чую, чогось
Ніби глухо,
В мене піску
Повне вухо!



ВІН НЕ ВИНЕН

Ходив батько питатися
Про поступи сина -
Невесело ждала батька
У школі новина.

Вдома батько кличе сина:
- Скажи-но, Івасю,
Чому ти тепер найгірший
З усіх учнів в класі?

А синок на те спокійно:
- Що ж я, тату, винен?
Той, що досі був найгірший,
Вже школу покинув!



БАВМОСЯ!

Куки - муки -
Беріться за руки.
У коло ставайте,
Разом присідайте!
Раз! Два! Три!



НАЩО ЧИСТИТИСЬ?

Мама: Петре, поки підеш спати,
вмийся добре, -- ший, груди,
вух не смієш обминути!
Руки натри милом, ноги мий,
собі щіточкою зуби
вичисти й обмий.



Петро: Добре, добре, мамо!
Але, мамо, завтра знов я замащуся,
Тому й чиститися не беруся.

ХИТРИЙ ГАРАСИМ

/Гарасим іде до школи й по дорозі зустрічає тітку,
яка дає йому 5 центів на цукорки./

Гарасим: Я не візьму, тітко, бо тато сказали б,
що я сам десь їх узяв.

Тітка: Та скажеш, що тобі тітка дала.

Гарасим: О, тато не повірять, що тітка дала
так мало.

ДАРУНЦЯ

Дарунця -- моя сестричка -- дуже смішно говорить. Що тільки почує -- переймає. Замість "добридень", каже "галло."



Або -- не скаже "ні," тільки "но."

-- Хочеш їсти, Дарунцю?

-- Но!

А замість "до побачення," каже "гуд-бай."

-- Дарунцю, "гуд-бай" це по-англійському, а по-нашому треба говорити "до побачення." Ну, скажи: "до побачення."

-- Бай-бай!

Така моя Дарунця!



ТЕРЛИЧКА

Тер - тер, тер - тер, тер-терличка,
Тер - тер, тер - тер невеличка,
Тру - тру, тру - тру конопельки,
Я льон зітру за три хвилини.

Тру - тру, тру - тру на мішочки,
Тру - тру, тру - тру на сорочки,
На сорочки вишивані,
Для Івася і для Гані.

У БАБУСИНИХ ОКУЛЯРАХ



Баба вийшла кудись з хати,
А внучку лишила.
Окуляри бабусині
Внучка насадила.

І читає якусь книжку,
Скажу лиш між нами,
Що вона читає книжку
Догори ногами!



МАЛА ГОСПОДИНЯ

Мала Соня, господиня,
господарить зручно.
Малий котик ходить з нею,
песикові скучно!



Ч О М У ?

Чомусь люди завжди хлопців
мудрішими знають,
Це помилка, бо й дівчата
мудрими бувають.



СЕСТРИЧКА



Як сестричці покажу
Книжку з образками,
То вона тоді хапає
Обома руками.

Вона ще не має
І цілого року,
Але вже така розумна,
Нівроку, нівроку!



К Л О П І Т

Зажурилося поліно,
Що стовкло собі коліно,
А гладущик каже: -- Ух!
Я з журби то аж оглух!

Столик шепче до підлоги:
-- Ой болять у мене ноги.
Бульба стогне: -- Я теж плачу,
Маю очі, та не бачу.

Вода мовить до горняти:
-- Ідімо в річку покупатись!
Пила знову, сестро любя,
Розболілись мої зуби.

А кіт на те: -- Муру, муру,
Кожний май свою журу!
Така в нас тепер доба,
Що є радість і журба.



Гра -- СКІЛЬКИ НАС?

Прошу, прошу дуже вас -
 Гляньте, гляньте, скільки нас.
 /Діти ходять колом/
 Ми йдемо по дві дитині,
 Наче квіти на калині.

Кожне своє ім'я знає /вклоняються/
 /Кожне каже своє ім'я/
 Кожне своє місце має /сідають/
 Прошу, прошу дуже вас,
 Гляньте, гляньте, скільки нас!
 /Маршують до відповідної музики/
 /Ще раз повторюють/

НЕМА ШКОДИ

--Мамо, мамо! -- мала доня
 Мамі говорила,--
 Я у вікні, не хотячи,
 Нову шибку збила.
 Та ви, мамо, не журіться,
 Тут немає збитку.
 Через дірку також видно,
 Так як через шибку!





ПРИЙДЕ ЩЕ ТОЙ ЧАС

Був собі Дідусьо,
Що Наумом звався,
Мав онуків любих
І ними втішався.

Позбігались діти,
Взялися за руки,
Ніби красні квіти,
Вкрили ниви й луги.

Втішився Дідусьо
І так промовляє:
--Чого собі, діти,
Кожне з вас бажає?

Каже Петрик:--Хочу
Бути летуном,
Попід синім небом
Шугать літаком.

Каже Павлик:--Хочу
Стати багатцем,
На народні цілі
Жертвувать грошем!

Каже Доня:--Хочу
Бути, як той цвіт,
Своєю красою
Здивувати світ!

Каже Настя:--Хочу
Матінці своїй
Втерти щирі сльози
Із плакучих вій!

Каже Ромко:--Хочу
Мати срібний плуг,
Хочу ним зорати
Рідний лан і луг!

А Дідусьо й каже:--
Прийде ще той час,
Що бажання ваше
Сповниться у нас.

Тільки мою раду
В серденько прийміть,
А тоді і щастя
Прийде, тільки ждіть.



НАШІ

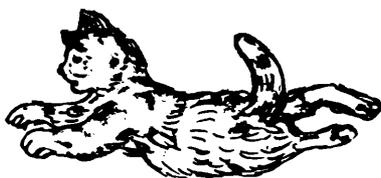


ПРИЯТЕЛІ

НАША КИЦЯ

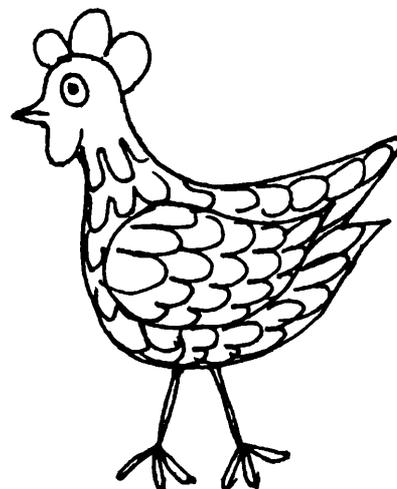
Кицю, кицю,
Де була?
Що ти їла?
Що пила?

Я на річці була,
Там водичку пила,
А що їла, не скажу--
Тільки хвостик покажу.



ЗАГОРІВСЯ КИЦИН ДІМ

Дзень, дзень, балам - бім!
Загорівся кицин дім.
Біжить курочка з відром,
А когутик з помелом,
Дзень, дзень, балам - бім,
Щоб гасити кицин дім!





ЗАЙЧИК

Довгі вуха,
куций хвіст,
невеличкий
сам на зріст.

На городі
побував,
там капусту
попсував.

Довгі ноги,
скік та скік ...
Ми погнались--
він утік ...

ГОРОБЦІ ТА ЯСТРУБ

Посварились горобці
Та й за чуби взялись.
Торгались сюди, туди,
Бились, прозивались.

Нагло яструб надлетів,
Ніби їх годити,
Взяв за чуби обидвох
Та й почав душити.

А як з'їв їх, так сказав,
Хай це кожний знає,
Завжди так, де б'ються два,
Третій користає!





ПТАШКА

Про що, пташко, нам співаєш пісню голосну?
--Я співаю всьому світу пісню про весну.
Про її квітки пахучі, про сади, гаї,--
Раджу я і вам співати, дітоньки мої.

МІЙ КОТИК



Скочив котик, сів на плотик,
Миє ротик і животик.

Він миленький і чистенький,
Красний котик мій, маленький.

КОТИК



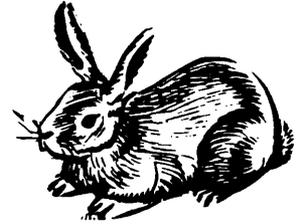
Котик каже: няв! няв! няв!
Цілу ніч я полюбав,
І зловив велику миш,
Що погризла вчора книш;
Для сірого котика,
Дайте трошки молока!



ЗАЙЧИК

Зайчик в поле поскакав,
видно пару вушок,
За ним песик: гав, гав, гав!
ловить за колушок.

Але зайчик скік та скік,
дав ніженькам знати,
Сюди--туди швидко втік
до своєї хати.



КАЧЕЧКА

Ой, качечко, не йди,
На пісочок із води,
Щоб лисичка не піймала,
Каченяток не забрала.
Ой, на беріг не йди!

МИШКА У ПИВНИЦІ

Що тут добра! Хліб свіженький,
Повно борошна в мішочках!
Тут у горщику сметана,
Там капуста у двох бочках.

Грушки, яблука сушені,
Біб, горох, маку макітра,
Пшоно, крупи, солонина,
Тут схована меду літра.

Ну, надбали собі люди,
Буде їжі на всю зиму,
А при людях я не бідна,
Із голоду не загину.

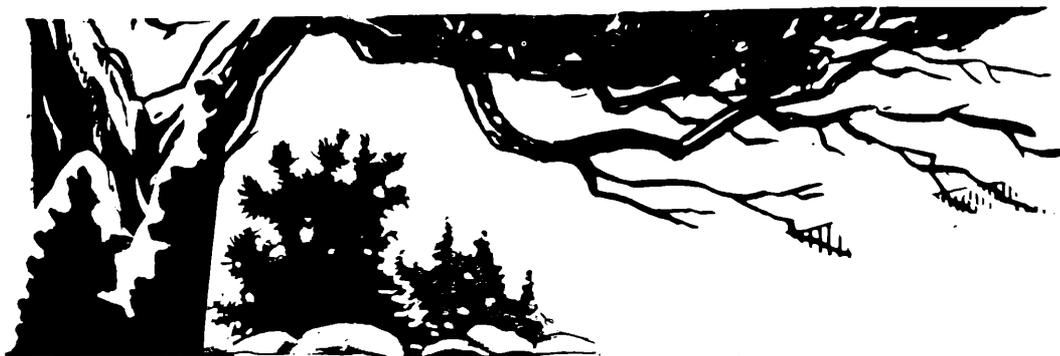




ДВА ПІВНИКИ

Два півники, два півники
горох молотили,
дві курочки-чубарочки
до млина носили.

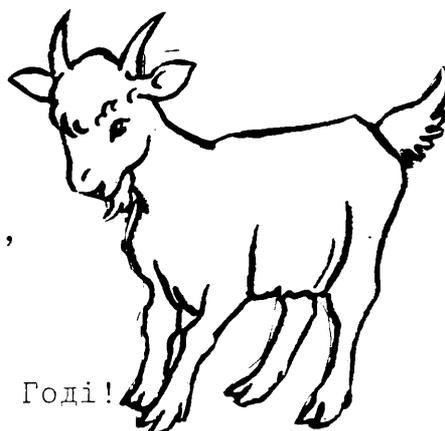
Цап меле, цап меле,
коза насипає,
а маленьке козенятко
на скрипочку грає.



ЗАСПІВАЙТЕ

Ішла коза попід ліс,
Набралася страху,
Ведмідь грає, вовк гуляє,
Сарна йде за сваху.

Запросили ще й козу,
Взялись танцювати,
Ведмідь кричить: — Годі! Годі!
Сарна каже грає!



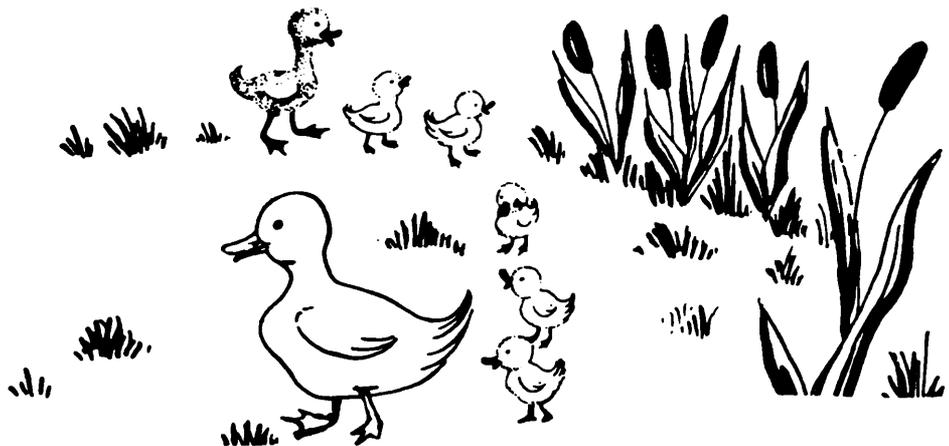
КАЧЕЧКИ



Дивно Гані із качок,
Що немає в них ручок.

Як же братимуть ложки,
Будуть їсти галушки?

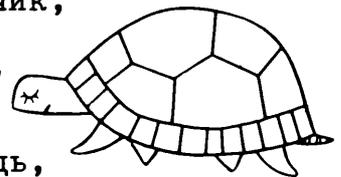
Не журися, Ганю, любко,
Будуть їсти дзюбком, дзюбком!



ГОРОБЧИК

Горобчик, добрий хлопчик,
На дудочку грає,
Черпаха, стара сваха,
Хату замітає.

Горобець розбив горнець,
Горобчиха -- дзбанок.
А маленьке гороб'ятко
З'їло весь сніданок.



Гляньте, хлопці, що за вишні!
Легко їх дістати;
Тільки цей пліт перелізти,
Вже їх можна мати!

Інші хлопці не полізли
До саду чужого,
А Степан за пліт і скочив
Так якби до свого.

Та як крикне на все горло,
Нумо, що за диво!
Там було за плотом терня
І їдка кропива.

Так попівся, поколовся,
Що ледве піднявся;
Йде до мати, нарікає,
Як і що признався!

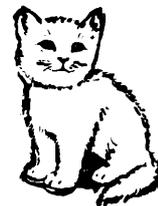
Мати каже: "Гріх, мій сину,
У чужий сад лізти.
Плекай свою садовину -
Матимеш і їсти."



КОТИКИ

Сидить котик на лавочці
Та на скрипці грає,
А кіточка попід лавку
Присядки гуляє.

Котик каже: --Я втомився!
Годі танцювати.
Ходім краще на полицю,
Сметани шукати!



МИШКА

Не слухала мишка неньки,
Вийшла з нори потихеньку,
Забажала вона сала
Та й у лапку вся попала!



ГАНУСИНІ КУРИ

Тю-тю, тю-тю, тю-тю,
Ходімо, кури, я вас жду,
Станьте тут і станьте там,
Дам пшона смачного вам.

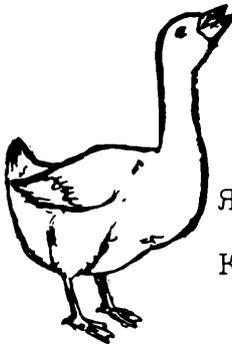


КУРИ

Ви, рябенькі курочки,
Знесіть яєць півкопи,
А ти, півню, їхній тату,
Борони мені курчата.



Ось тут нате зерна вам,
Позбирайте то, що дам,
А курочки: "Ко-ко-ко,
Дякуємо і за то."



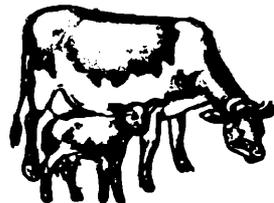
ПО ПОДВІР'Ю

Яке миле в нас подвір'я,
скільки руху бачать очка!
Качка ходить по болоті,
з когутом свариться квочка!

КОРОВОЧКА

Ой вижену коровочку
На пашу, на пашу,
Та принесе коровочка
Молока на кашу.

Ой вижену коровочку
На зелену траву,
Та принесе коровочка
Сметанки на каву.

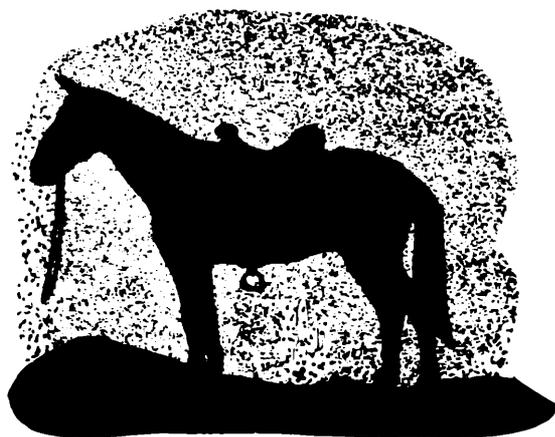




ХЛОП'ЯЧА МРІЯ

Ех, якби то я вже виріс
 На ще раз такого!
 Мені батенько купили б
 Коня вороного.

Гей, купили б вороного
 І новеньку зброю,
 Пішов би я воювати
 За країну свою!



КОНИК

Карий коник, карий,
 їздив у дорогу,
 натрудився, утомився,
 захрамав на ногу.

Я тебе, мій коню,
 напою водою,
 дам сінця й вівса смачного,
 стій собі в спокою.



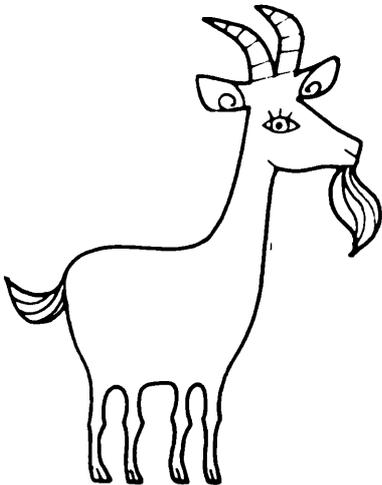
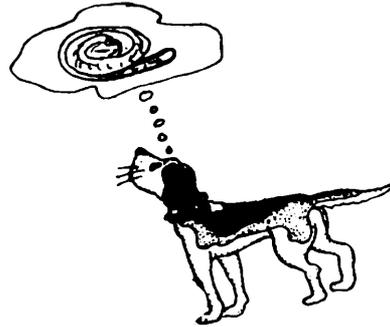
В Е Д М І Д Ї

Знайшов ведмідь полуниці,
червоні, смачні,
Та йому не довподоби,
бо дуже дрібні!



НАШІ ТВАРИНИ

Бузько ловить всі вужі,
Киця миші їсть товсті,
Коник любить міх вівса,
Псові сниться ковбаса.



НАШІ ПРИЯТЕЛІ



Бе - бе - бе, кізонька йде,
Поскакала беріжками,
Замахнулася ріжками.
Бе - бе - бе, кізонька йде.

Му - му - му, корівку жену,
Пила воду, траву пасла,
Зробить мама для нас масла,
Му - му - му, корівку жену.



КВОЧКА Й КУРЧАТА

Слова й муз. Є. Вавринюка
Форт. супр. С. Яременка

Помірно

1. Кво, кво, кво, кво, куд-кудак! Кли-че квоч-ка кур-чат, так,
кур-чат, так, кур-чат, так, кли-че квоч-ка кур-чат, так.

The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of two systems. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady bass line with chords in the right hand. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. Dynamics include piano (p) and piano-forte (pf).

2. Кво, кво, кво, кво, кудкудак!
Ось, тут зерно і хробак.
І хробак, і хробак,
Ось, тут зерно і хробак.

3. Кво, кво, кво, кво, кудкудак!
Всі тримаймось разом так.
Разом так, разом так,
Всі тримаймось разом так.



ХОР НА ФАРМІ

Слова й муз. Є. Вавринюка
Форт. супр. С. Яременка

Весело



1. Зас-пі - ва - ли ку - ри хо-ром у фар - ме-ра на вес-ні,



куд-ку - дак, гур - том заг-ра - ли, за - тяг-ну - ли ра - зом всі.



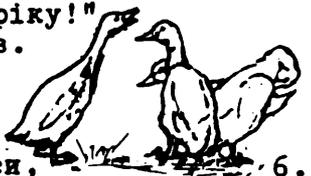
2. Півень до них прилучився,
Махнув крилами і став:
"Ку-ку-рі-ку, ку-ку-рі-ку!"
Він ширенько заспівав.



5. Кіт-Муркіт ще прилучився,
І батугою махав,
Диригував вміло хором,
Бадьорости додавав.



3. Як почули качки й гуси,
"Ква-ква, ге-ге", затагли,
І до хору прилучились,
Та альтами завели.



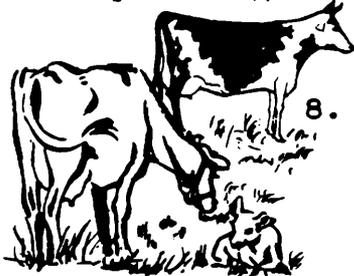
6. І корови гордо й широко
Усі разом заревля.
Потім коні ще прибігли,
І два сивіі воли.



4. Почув пес той хор чудесний,
Та й загавкав і завив.
Крутив хвостом на всі боки,
І тенором заводив.



7. Фармер трактором при хорі,
Акомпанімент вже є:
"Тра-та-та-та, тра-та-та-та."
Він хоріві приграє.



8. Славні співаки на фармі,
Гей, то хор на цілий світ;
На тракторі фармер грає,
Диригентом Кіт-Муркіт.



А М Е Н І ?



Галя їсть смачненько
Кашку з молочком.
Брисько жде голодний
І вертить хвостом.

--А мені, Галюсю,
Не даєш нічого?
Я з тобою разом
Бавлюсь край порогу.

Каже старша Нуся:
--Так, Галюсю, так.
Бачиш, що голодний
Песик, неборак....

Ти про нього, сестро,
Теж не забувай--
І йому в мисчину
Їстоньки давай! ...

Ю. І.

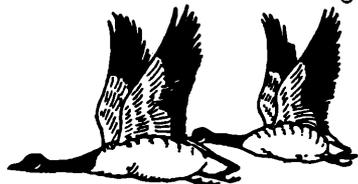


ТРЕБА ВМІТИ

Вигнав Петрусь пасти гуси
Й почав пустувати,
Кликнув Федя -- у криницю
Камінці скидати.

Це завважив гусак хитрий
І гусей підмовив,
Цілу грядку з капустою
Спасли, як корови.

Вийшов лютий сусід з хати,
Зайняв гуси в шкоді,
"Тепер, -- каже, -- буду мати
Спокій на городі!"



"З чим же вернусь я додому?"--
Став Петрусь трубіти.
"А знай, Петре!-- сусід каже,--
Пасти треба вміти.

"Треба було пильнувати,
І книжку читати,
Як заплатиш за капусту,
Будеш гуси мати."



ВУСАТИЙ КОТИК

Слова й муз. Є. Вавринюка
Форт. супр. С. Яременка

Помірно

Ой, наш ко - тик, ма - лий ко - тик, дов - гі ву - са ма - є,
ліг у ха - ті, у ку - точ - ку, ле - жить і дрі - ма - є.

The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady bass line in the left hand and a more active melody in the right hand, often using chords and arpeggios.

2. Вушка в нього коротенькі,
А очка маленькі,
Його носик, як горішок,
А хвостик пухенький.

3. Гей, ходи до школи з нами,
Вже досить дримати,
З нами будеш там учитись,
І щось будеш знати.



4. Але котик наш муркоче
І далі дримає;
Йому сниться, що він мишку
За хвостик хапає.



ВСІ ПРАЦЮЮТЬ



Галя лавку витирає,
 Леся хату замітає,
 Ромко чистить, Юрко пише,
 А Маруся лялю чеше.



О К У Н І



Знов мені не вірить Рая,
 Що, як рибу я ловив,
 На один гачок піймав я.
 Двох великих окунів.

Я пустив їх знов у річку,
 Хай радіють окуні!--
 ...Все одно моя сестричка
 Не повірила б мені



КУРЯТКО ГОВОРИТЬ



--Ціп! Ціп!--
 Курятко говорить, —
 Квіточко маленька,
 Моя дорогенька!
 Ти самотно тут розквітла,
 А де ж твоя ненька?



ВІРНИЙ ПРИЯТЕЛЬ

/Песик/

В мене вірний був собака
Вдача в нас обох однака,
Не забракло в нас охоти
До забави, до роботи.

Я учився рисувати,
Песик - лапку подавати.
Як з стола олівчик впав
Песик зараз підіймав.

А собака в ту ж хвилину
Хап мене за одежину
І притримав: --Сій, не йди!
Не хапайся! Подожди!

Раз я вулицю широку
Переходив на біду -
Авто гналося ізбоку,
Я не бачив та й іду.

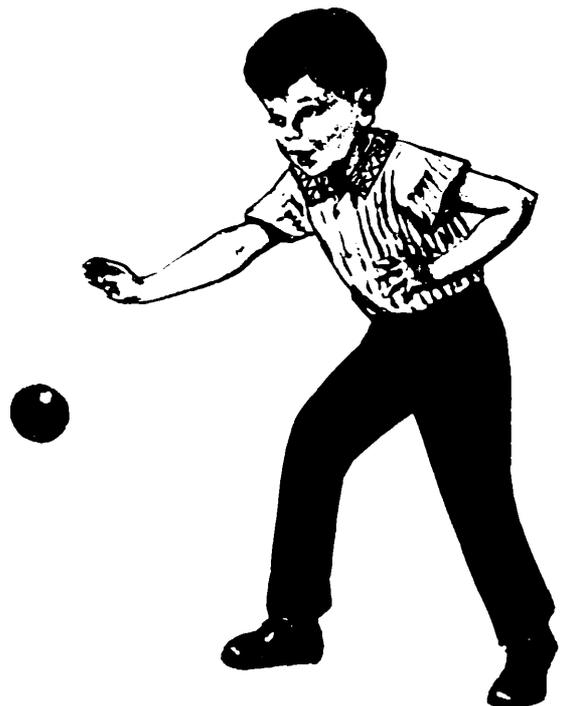
Як взимі я санкувався,
Песик вниз зі мною гнався,
А коли я впав у сніг,
На рятунок песик біг.

За прислугу цю велику
Вдячний я йому довіку.

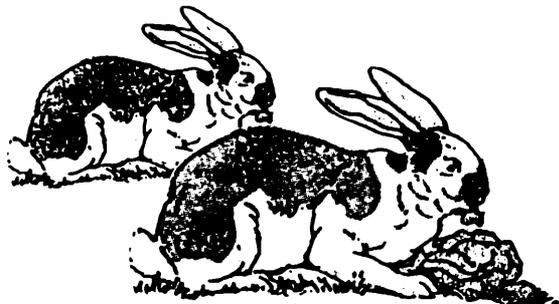
НАШ ПЕСИК

Ой є у нас песик, песик
Чорний хвостик має,
Як забреше на подвір'ї
Кожний утікає.

А такий розумний вдався,
Різні штуки творить,
Він всіх знає, всіх пізнає,
Але не говорить!



ЗА ДВОМА ЗАЙЦЯМИ

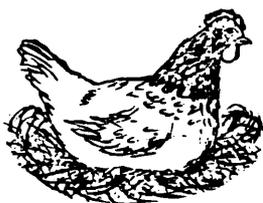


Вийшов дядько в поле
Ранньою весною,
Глянув – зайчики дрімають,
Тут під борозною.

Легко було б того з краю
За вуха вхопити
Та ба – дядько обидвох їх
Захотів зловити.

Пристає, вгору руки –
От тобі і маєш!
Як двох хочеш, то й одного
Дядьку, не спіймаєш!

ХИТРИЙ ПЕСИК



Раз курочка когутика
Подала до суду,
Що когутик взяв яєчко
І дав псові в буду.

Ну а в суді хитрий песик
Ласий на дурничку,
Розбив яйце і спік собі
Добру паляничку!



КОТИК І КОЗЛИК



Ось котик вусатий
в садку собі бродить,
а козлик рогатий
за котиком ходить;
і лапкою котик
вмиває свій ротик;
а козлик рудою
трясе бородою.



ДІТИ Й ЛАСТІВКА

Ластівочко, щебетушко!
Куди від нас, душко, йдеш?
Що ти дітям з того світу,
З теплих країв принесеш?

Принесу вам весну красну,
Принесу рожевий цвіт,
Лиш учіться, любі діти,
Добре вчіться, вчіться, вчіть!

Добре вчіться, любі діти,
Бо наука - то й гаразд,
Не дадуть вам люди хліба,
То наука завжди дасть!



НАША КИЦЯ



Лежить киця і муркоче
В теплій хаті на печі,
Якось їй у сні приснилось
Мишки дві, такі малі.

Наша киця з печі скаче
За мишками, та дарма!
Шкода було і скакати
Ні одної вже нема!



ГОРОБЧИК

Похвалився раз горобчик,
Що він добрий хлопчик,
А синичка, як сестричка,
Каже на стодолі --
--У людей ти крадеш зерно,
В курей - бараболю,
Не такий ти добрий хлопчик,
Паничу горобчик!



КИЦЯ

Киця-скиця попоїла,
 облизалась, на піч сіла--
 влізла потім у куточок
 і звинулась у клубочок.

Переспавшись, якби в ліжку,
 встала, вийшла на доріжку--
 сіла собі і думала,
 яка праця її ждала.

Під стільцем зловила мишку
 ще й подерла Гані книжку--
 потім утекла щосили,
 щоб за збитки не набили.



КОТИК

Котик волохатий,
 Білий і вусатий,
 Миється лапками,
 Поки ляже спати.

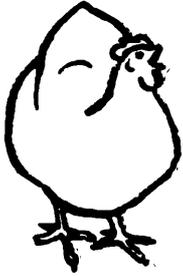


В РІДНІЙ ХАТЦІ

В рідній хатці любо жити
 Бо є тут кого любити.
 Як є тато й рідна ненька,
 То все хата веселенька!

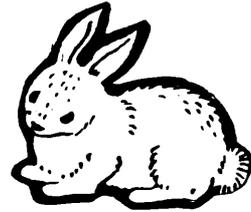


ЗАЙЧИК І КУРОЧКА



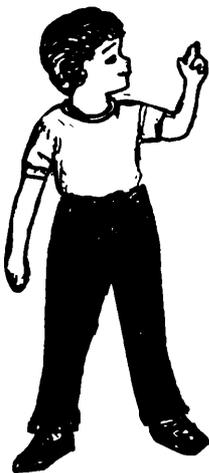
Курочка: Ти, зайчику, сплюху,
Вухатий Андруху,
Де ти набрав стільки
У ніженьках руху?

Зайчик: Я ходжу по полі,
Козака гуляю,
Бо ось незабаром
Весілля справляю.



Курочка: Чом не йдеш до тітки,
Мудрої лисички?
Чому не обголиш
Ні вус, ні борідки?

Зайчик: Не ходжу в гостину,
Не вмиваю вухок,
Бо не маю грошей
На новий кожущок.



ЗАЙЧИК

Скаче зайчик
по загоні,
Плеце в лапки,
Як в долоні.
Є що їсти,
Є що пити,
Любо, мило
В світі жити.



ПОВАЖАННЯ

Обр. Є. Вавринюка
Форт. супр. Ірини Познанської

Весело

Щас - тя і здо - ро - в'я ми то - бі ба - жа -

ем, і в день тво - го на - ро - джен - ня ми те - бе ві - та - ем.

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of two systems. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system also has a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are in Ukrainian and describe birthday wishes.



П'ЄСИ



ГАЛЯ В ЛІСІ

Галя: Я дівчина маленька,
Та знаю - що і як /показує на квіти/.
Синенькі - це дзвіночки,
А це червоний мак.

· /Підходить до їжака/

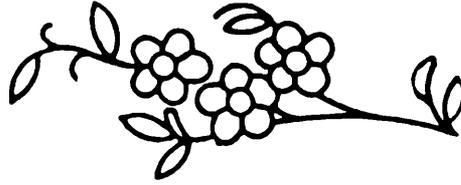
Що це за звірик? Що це?
Сіре, сіре та колюче!

/Простягає руку до їжака, а він
відсувається і бурчить./

Їжак: Не чіпай мене, не руш,
Геть іди собі, іди!
Хто тобі у нас дозволив
Квіточки зривати,
І травичку зелененьку
Ніжками топтати?

Галя: Ти чого такий сердитий?
Бач, як став кричати!
Може думаєш, що легко
Галю налякати?

/Нарвавши в руки трави, сміливо
хапає їжака обіруч. Він вири-
вається й тікає в кущі./



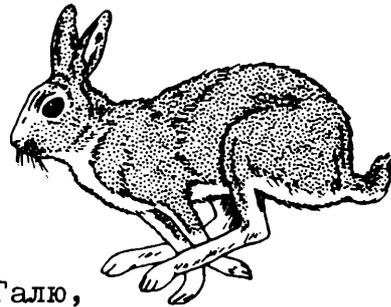
Квіти: /Малі дівчатка, убрані як квіти/

Разом: Утік старий, утік старий!
Не буде більш бурчати.
Тепер почнем без нього ми
Співати й танцювати!

Співають: "Ой на горі мак" - і танцюють.
/З-за пенька висовуються великі сирі
вуха, а потім вусата мордочка зайця./

Засць: /Дивиться на Галю, що сховалася за
квіточками./

Що за дивна гостя,
В гай наш завітала -
Набирала квітів,
Їжака прогнала.



Галя: Я його боюся,
Може він укусить,
Де мені сховатись?
Що мені робити?

Квіти: /Разом/ Галю, Галю, Галю,
Йди до нас, ховайся!

/Засць вискакує, Галя кидається з
криком до квітів. Засць теж пере-
лякався і собі пострибав геть.
Якийсь час на сцені тихо. Потім
Галя несміло визирає з квітів.
Вона виходить і починає збирати
квіти, що розгубила, ховаючись./

Квіти: /Разом/

Ой, який поганий
Засць в нашій гай,
Налякав маленьку
Синьооку Галю.

/Квіти танцюють довкола Галі, а вона
сіла на траву і плете вінок. Галя
засипляє. Квіти розходяться. Вечір.
Виходять Феї -- граються.



Феї: /Разом/

Що воно таке?
Хоч у нас немає
Тата, ані мами,
Хоч в густому лісі
Живемо ми самі,
Ми не боїмося
Навіть вовка злого.
Що воно таке? /Дивляться на Галю/
Тут досі не було такого.

Перша Фея: Це людська дитина,
Я їх добре знаю,
Бач, яка хороша,
Спить у нашій гаї.
Ну ж! Гукнімо разом,
І її злякаєм!

Друга Фея: Ні - ні - ні - не треба,
Краще заспіваєм.
/Співають відповідну пісню/
/Феї зникають, Галя встає, дивиться
ліворуч і праворуч./

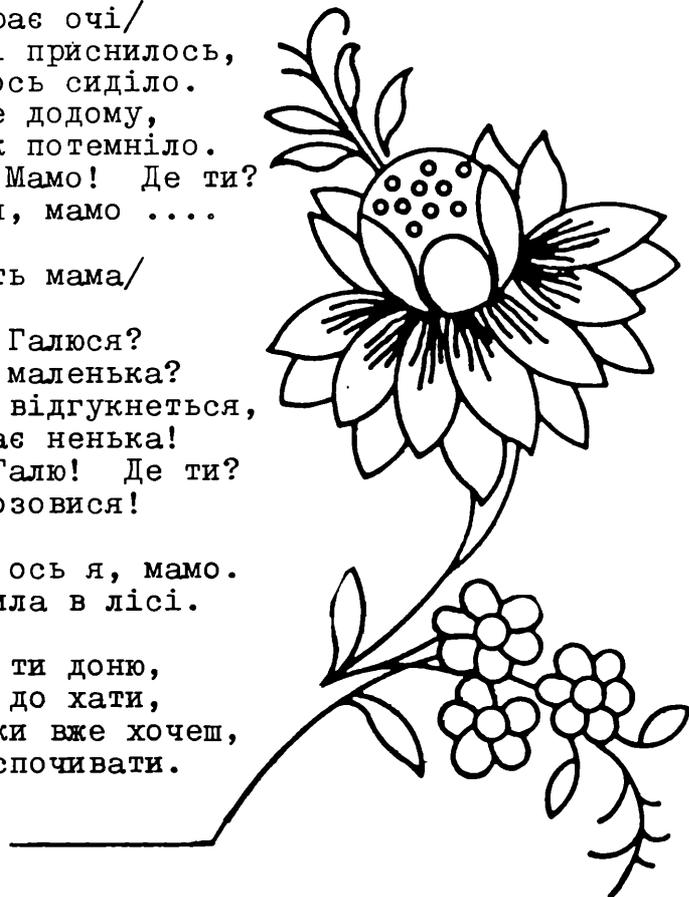
Галя: /Протирає очі/
Чи мені приснилось,
Наче щось сиділо.
Час уже додому,
Бач, як потемніло.
Мамо! Мамо! Де ти?
Я боюся, мамо

/Входить мама/

Мама: Де моя Галяся?
Де моя маленька?
Чом не відгукнеться,
Як шукає ненька!
Галю, Галю! Де ти?
Доню, озовися!

Галя: Ось я, ось я, мамо.
Заблудила в лісі.

Мама: О, моя ти доню,
Підемо до хати,
Їстоньки вже хочеш,
Будем спочивати.



ЧЕРВОНА ШАПОЧКА

Червона Шапочка: /входить/ Треба піти до бабусі, вона чогось слаба. Піду й спитаюся, як вона чується. Мамо! /кличе/ Чи можу я піти до бабусі нині?

Мама: /входить/ Ти мене кликала, доню?

Чер. Шап: Так. Чи можу я піти до бабусі?

Мама: Можеш. Ось я спекла свіженькі пиріжки - занеси їй. Ось вони - я покладу в кошик. Віднеси, дитинко моя, та не барися, щоб до вечора вдома була. Уважай, як будеш іти лісом, бо там є вовки, щоб тебе часом не хапнули.

Чер. Шап: Добре, мамо, я буду вважати.
/Цілує маму й виходить./

Вовк: /входить із другої сторони/ Ох! Який я голодний! Дуже хочу м'яса! Сховаюся за дерево. Може хтось надійде! /Ховається за дерево./

Чер. Шап: /Входить/

Вовк: /Вискакує з-за дерева/ Добридень, Червона Шапочко! А куди ти так ідеш?

Чер. Шап: Я йду до своєї бабусі.

Вовк: А де ж твоя бабуся мешкає?

Чер. Шап: Он там, за лісом! /Виходить/

Вовк: Піду я скоро, з'їм бабуся, а Червоною Шапочкою закушу! /Виходить/





Друга сцена - кімната - посередині ліжко, в якому лежить Вовк, убраний за бабусю.

Чер. Шап: /Стукає в двері/

Вовк: Хто там?

Чер. Шап: Це я, Червона Шапочка!

Вовк: Торкни двері - то вони самі відчиняться.

Чер. Шап: /Входить із кошиком/ Добридень, Бабусю!
Чи ви хворі? А що у вас болить?

Вовк: Болить у мене все тіло, бо дуже їсти хочу.

Чер. Шап: Бабусю, як же ви хрипко говорите!

Вовк: Застудилася, моя дитинко.

Чер. Шап: Бабусю, які в тебе великі вуха!

Вовк: Щоб краще тебе чути.

Чер. Шап: Бабусю, які в тебе великі очі!

Вовк: Щоб краще тебе бачити!

Чер. Шап: А які в тебе гострі зуби!

Вовк: Щоб скоріше тебе з'їсти!

/Кидається на Шапочку. Шапочка кричить. У ту хвилину вбігають два рубачі, з сокирами./

Рубачі: Що тут сталося?
/Б'ють вовка, він падає на землю./

Бабуся: /Входить/ Дитино моя! Ти тут?
Яка я рада, що ти здорова! /Цілує Шапочку, бере кошичок, і обидві виходять./

Заслона

ЛИСТОНОША



Л: Стук! Стук! Стук!
Чи тут живе жук?

Сова: Тут живе сова,
Старенька вдова,
Жук живе в долині,
У малій хатині.



Л: Стук! Стук! Стук!
Чи тут живе жук?

Їжак: Тут живе їжак,
Молодий козак.
Жук живе в долині,
У малій хатині.



Л: Стук! Стук! Стук!
Чи тут живе жук?

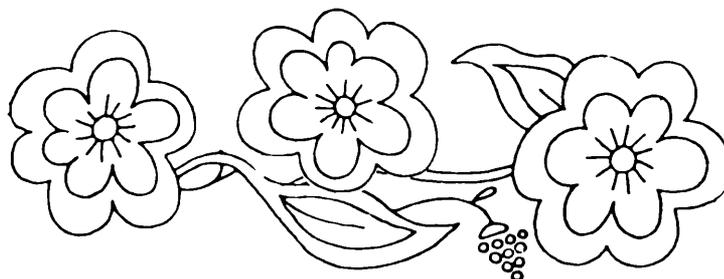
Шпак: Тут живуть шпаки,
Славні співаки.
Жук живе в долині,
У малій хатині.

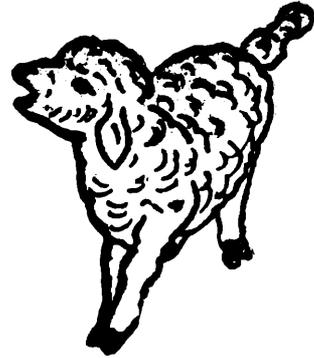


Л: Стук! Стук! Стук!
Чи тут живе жук?

Жук: Хто його пита?

Л: Я приніс листа.
Прошу відібрати,
Мені гроші дати.





БАРАН І ДІТИ
/Гра з рухами/

/Співати або говорити. Можна вибрати відповідну мелодію до слів./

Діти беруться за руки і стають у коло. Одного вибирають "бараном", і він стає всередині. Діти йдуть по колу і питають або співають, а баран відповідає й відповідно до змісту показує рухами, що робить: іде, меле, їсть і так далі.

Діти: А де ти бував, чорний баране?

Баран: У млині, у млині, ласкавий пане.

Діти: Що ж ти молот там, чорний баране?

Баран: То крупи, то муку, ласкавий пане.

Діти: А що ж ти їв там, чорний баране?

Баран: Пиріжки, пиріжки, ласкавий пане.

Діти: А де ти спав там, чорний баране?

Баран: На печі, на печі, ласкавий пане.

Діти: Чи тебе били, чорний баране?

Баран: Ох били, ох били, ласкавий пане.

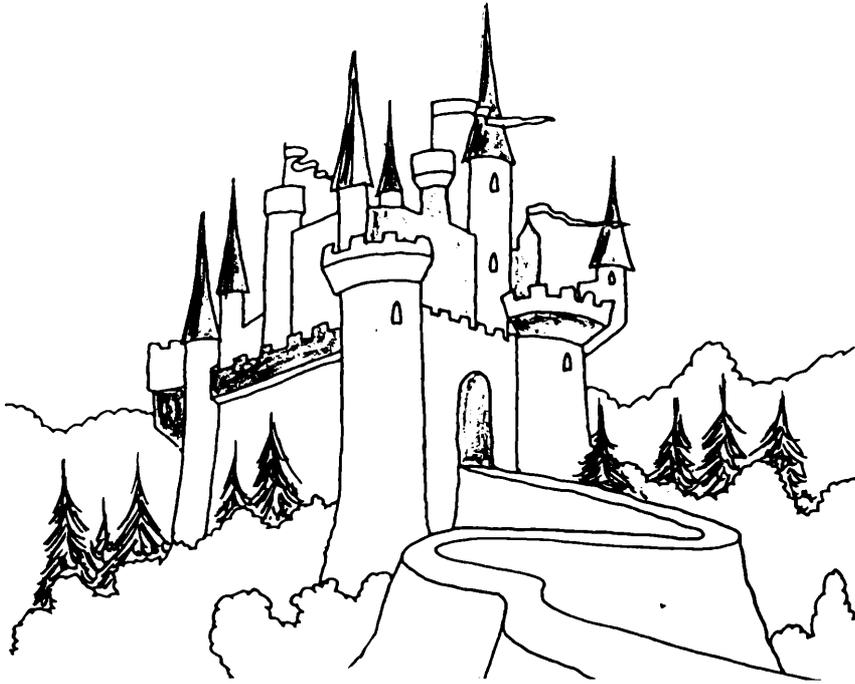
Діти: Куди ж тікав ти, чорний баране?

Баран: То сюди, то туди, ласкавий пане.

Діти: А як кричав ти, чорний баране?

Баран: "Ме - ке - ке, ме - ке - ке", --ласкавий пане.

/Баран тікає - діти за ним - усі кричать "Ме - ке - ке". Той, хто зловить барана, стає всередині./

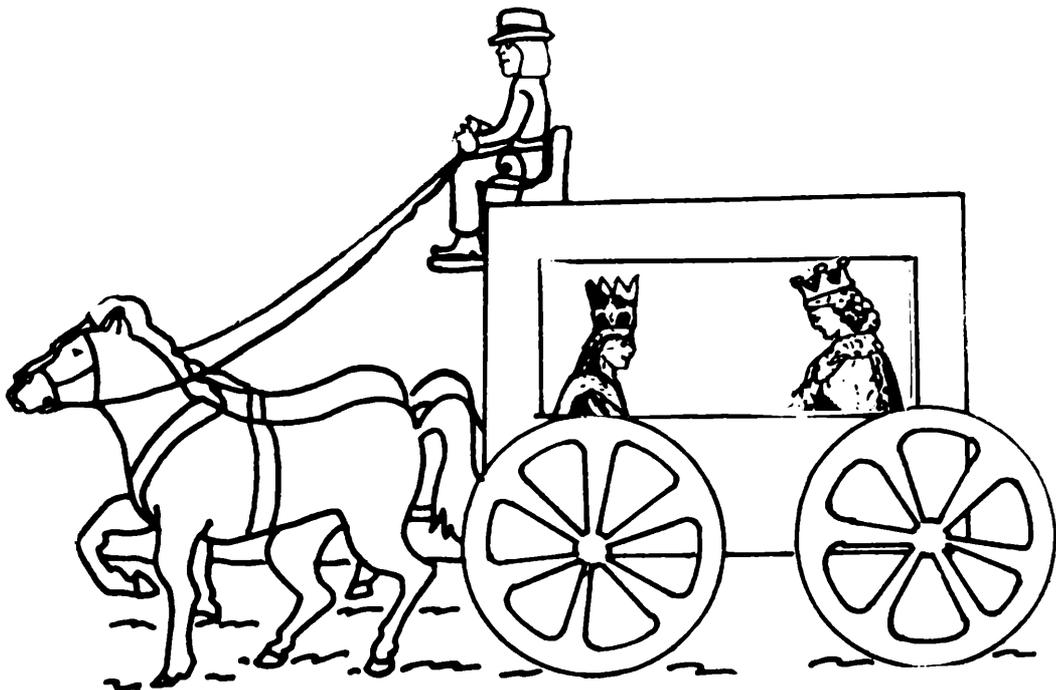


Повільно

ЦАРІВНА

Музична партитура з двома строками нот і підписаними літерами:

Жи - ла сс - бі ца - рів - на, ца - рів - на, ца - рів - на,
 Жи - ла со - бі ца - рів - на, ца - рів - на.



ЦАРІВНА
/Пісня і гра/

Жила собі царівна, царівна, царівна.
Жила собі царівна, царівна.

/Діти ходять у колі, узявшись за руки.
Посередині дівчина - царівна/

Сюди прийшла раз відьма зла, відьма зла, відьма зла.
Сюди прийшла раз відьма зла, відьма зла.

/Відьма співає/

Засни, царівно, на сто літ, на сто літ, на сто літ.
Засни царівно на сто літ, на сто літ.

/Відьма махає руками над головою царівни./

І все заснуло тихим сном, тихим сном, тихим сном.
І все заснуло тихим сном, тихим сном.

/Всі діти хилять голови, немов сплять./

Аж тут приїхав царевич, царевич, царевич.
Аж тут приїхав царевич, царевич.

/Входить царевич, бере царівну за руку і
цілує її./

Він ту царівну розбудив, розбудив, розбудив.
Він ту царівну розбудив, розбудив.

/Царевич і царівна, узявшись за руки, йдуть
навколо; діти плещуть долонями./

І було в нас весілля, весілля, весілля.
І було в нас весілля, весілля.

І всі співали: "Слава! Слава! Слава!"
І всі співали: "Слава! Слава!"

/Всі танцюють до музики./

/Царівну, царевича і відьму треба відповідно
одягнути./

КАЗКИ

КОТИК І ПІВНИК
/Казка/

Були собі котик і півник та й побратались. От котикові треба йти по дрова, він і каже півникові:

--Сядь же, півнику, на печі та їж калачі, а я піду по дрова, та як прийде лисичка, то не озивайсь!

Пішов.

Коли це біжить лисичка:

--Півнику-братику, відчини. Півнику-братику, відчини. Як не відчиниш, віконце видеру, борщик виїм і тебе візьму!

А півник каже:

--Тоток-тоток, не велів коток! Тоток-тоток, не велів коток!

От лисичка віконце видерла, борщик виїла і півника взяла. Несе його, а він кличе котика, співає:

-- Мій котику,
мій братику!
Несе мене лиска
за кленові ліски,
за крутії гори,
за бистрії води,
порятуї мене!



От котик почув, прибіг, відняв півника, приніс додому та й каже знов:

--Гляди ж, півнику, як прийде лисичка, не відкликайся, бо тепер я піду далі!

Пішов.

А лисичка вже й біжить. Стук-стук у віконце:

-- Півнику-братику, відчини! Півнику-братику, відчини!
Як не відчиниш, віконце видеру, борщик виім і тебе візьму!

А півник усе:

-- Тоток-тоток, не велів коток! Тоток-тоток, не
велів коток!

От вона віконце видерла, борщик виїла і його взяла.
Несе, а півник знову:

-- Мій котику,
мій братику!
Несе мене лиска
за кленові ліски,
за крутії гори,
за бистрії води,
порятуї мене!

Раз проспівав -- не чує котик; він удруге, голосніше
-- котик прибіг, відняв його, приніс додому та й каже:

-- Тепер же я піду далеко-далеко, і хоч як уже будеш
кричати, не почую; то вже мовчи, не озивайся до лисички!

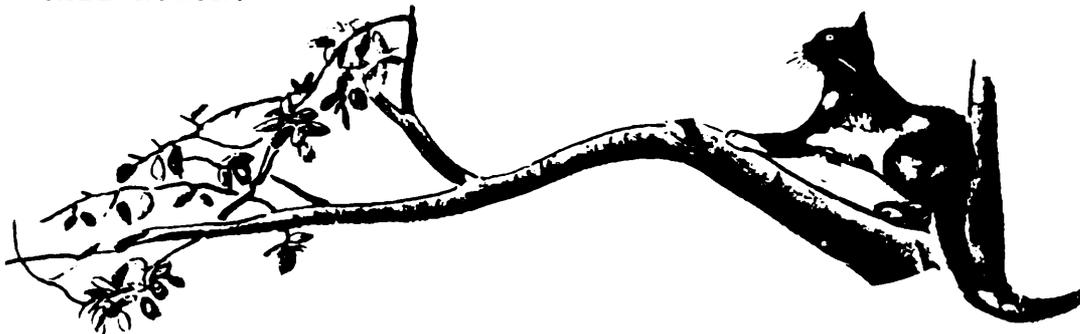
Пішов.

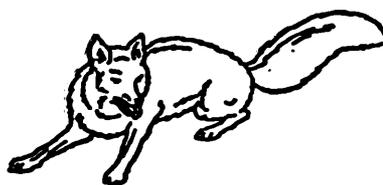
Коли ж ізнов лисичка:

-- Півнику-братику,-- каже,-- відчини! Півнику-
братику, відчини! Як не відчиниш, віконце видеру, борщик
виім і тебе візьму!

А півник:

-- Тоток-тоток, не велів коток! Тоток-тоток, не
велів коток!





От лисичка віконце видерла, борщик виїла і його взяла. Несе, а півник співає -- раз, удруге, втретє Котик не почув, і понесла лисичка півника додому.

Увечері приходить котик додому -- нема півника Він зажурився, а далі зробив собі бандурку, узяв мішок і молоток і пішов до лисиччиної хатки, сів і заграв:

А в лиски-лиски новий двір,
чотири дочки -- на вибір,
п'ятий Пилипко.
Пилипко-липко, вийди на ринку -- появись;
як бубни бубнять, як сурми сурмлять, подивись!

А лисичка саме пекла палянички. От старша дочка лисиччина й каже:

-- Мамо, піду я, подивлюсь, хто це так гарно грає, і паляничку візьму.

-- Іди,-- каже лисичка.

І дала їй паляничку. Дочка пішла, а котик її -- цок, та в лобок, та в мішок, та й знову став грати.

От і друга дочка каже лисичці:

-- Піду і я, мамо!

Лисичка каже:

-- Іди, доню!

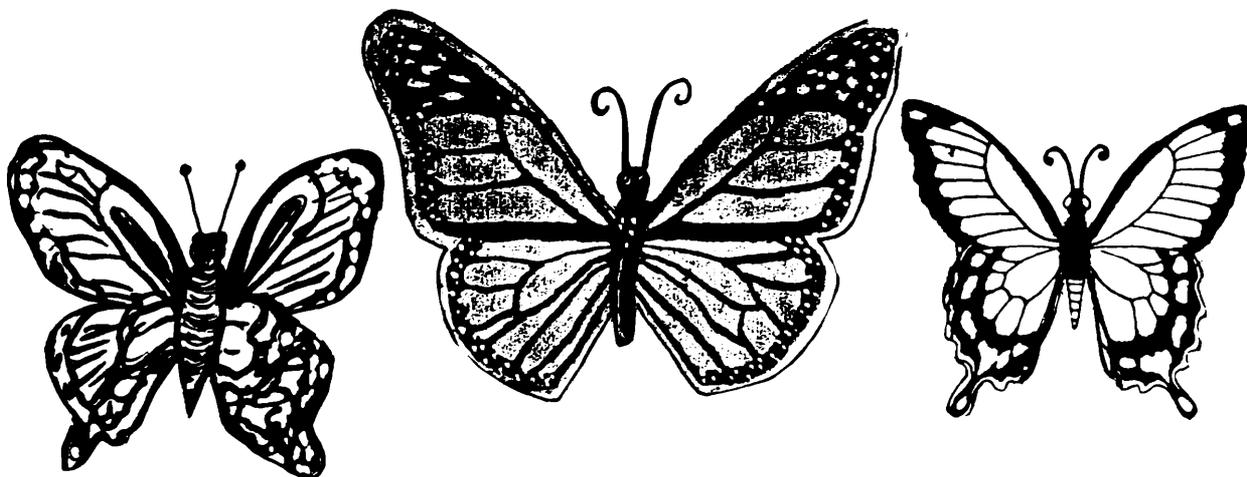
І їй дала паляничку, і ця пішла.

А він і тій -- цок, та в лобок А після і третя дочка, і четверта. А Пилипко ждав-ждав і каже:

-- Піду я, мамо, зажену їх,-- чого вони так забарились!

Пішов. А котик і його -- цок, та в лобок, та в мішок. А потім забіг у хату до лисички і її вбив. Та тоді дивиться, що півник уже без стегенця,-- витяг борщик, дістав стегенце, притулив до півника та й поніс його додому.

От вони живуть, і хліб жують, і постолом добро возять.



ТРИ МЕТЕЛИКИ

Були собі три маленькі метелики: один білий, другий червоний, третій жовтий. Вони весело літали цілий день у великому саду. Перелітали з квітки на квітку, кожній квіточці щось тихенько говорили. Коштували медок і летіли далі. Вони так забавилися, що й не зогляділись, як сонечко зайшло за хмари і пустився дощ. Змокли метелики. Полетіли вони до своєї хатки, аж там біда: двері замкнені, а ключа ніде не можна знайти.

Що тут робити? Полетіли до червоного тюльпана з жовтими крапочками та й стали просити в нього помочі.

"Любий тюльпаночку! Просимо тебе, відчини свою чашу та сховай нас від дощу".

Тюльпан подивився на них і промовив:

"Жовтого і червоного прийму, а білий нехай зостається надворі".

Тоді обидва метелики, жовтий і червоний, промовили:

"Коли ти не хочеш нашого брата, білого метелика, то й ми краще на дощі мокнутимемо".

Тюльпан розсердився і промовив:

"Як собі хочете, ваша справа".

Метелики полетіли до білої лілеї. Просили її, щоб сховала їх від дощу. Але вона згодилася прийняти тільки білого. Тоді він каже:

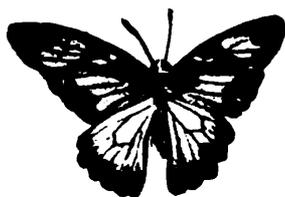
"Сам один я не хочу ховатися. Або всі разом знайдемо захист, а ні, то вкупі бідуватимем. Не покинемо один одного при лихій годині."

Та й полетіли далі. Відповідь метеликів почуло з-за хмар сонечко. Схотілося йому побачити тих приятелів, що так один одного обстоювали. Продерлося воно крізь хмари та й кинуло на метеликів своє проміння.

Відразу крильця їм обсохнули -- і самі вони нагрілися. І знову літали, танцювали й раділи аж до самого вечора. А як сонечко зайшло за гору, тоді метелики полетіли додому спати.

Микола Матвійчук

МЕТЕЛИКИ

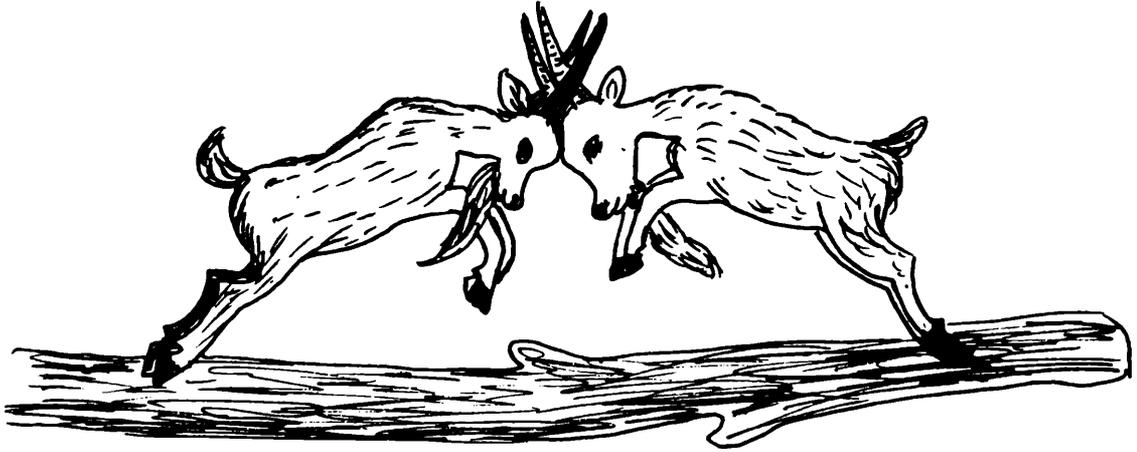


Сьогодні ми ранесенько
В сад ішли гуляти -
Аж сіли два метелики
На цвіт спочивати.

Зраділи ми і думаєм:
Зловити якого -
Чи отого жовтявого,
А чи голубого?

І доки ми так думали,
І доки гляділи,
Обидва ті метелики
Знялись, полетіли!





ПРО ДВОХ ЦАПКІВ

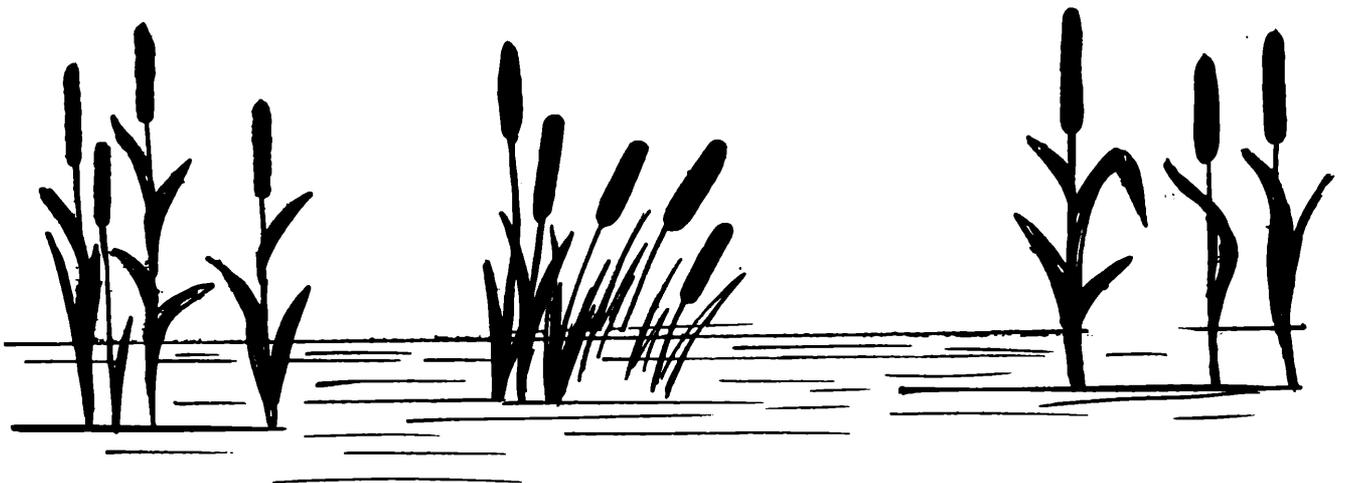
З одного берега йде до річки білий цапок, а з другого берега підходить чорний цапок.

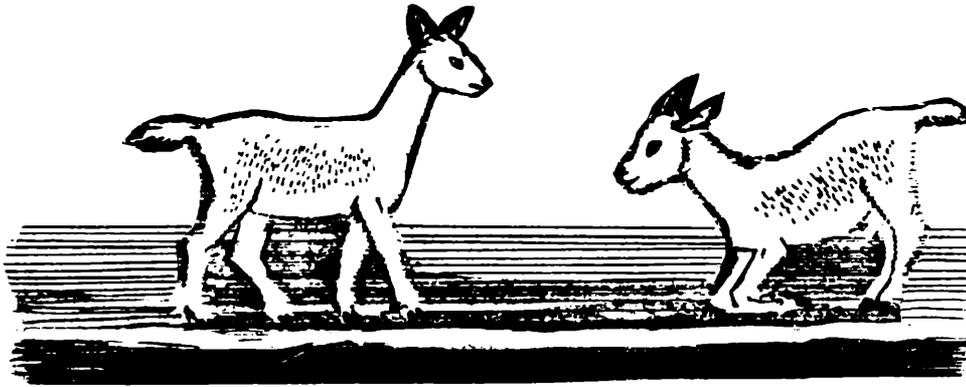
І той хоче через річку перебратися, і другий. А через річку кладка. Така вузька, що тільки один може перейти, а двом тісно.

Не схотів білий цапок зачекати, поки перейде через кладку чорний, а чорний і собі не схотів заждати, щоб перейшов білий.

Ступили обидва на кладку, зішлись посередині та й ну один одного лобами і рогами бити!

Бились, бились, та й скінчилося на тому, що обидва в воду попадали і потопились.





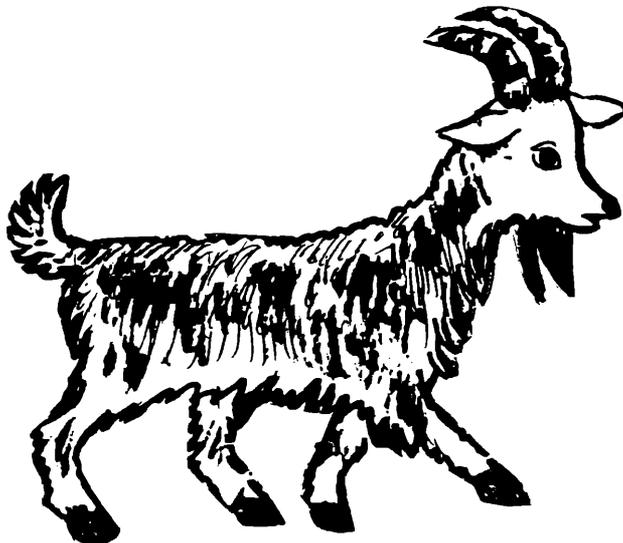
ДВІ КІЗОЧКИ

А дві кізочки--то були розумнішими. Стрілись вони на вузькій стежечці.

З одного боку стежечки глибокий рів, а з другого-- висока та крута гора. Розминутися ніяк не можна.

Постояли вони, постояли, подумали-подумали, а тоді одна кізочка стала на коліна, перевернулась на бік, лягла на стежці і притиснулась до гори.

Тоді друга обережно переступила через неї, а та, що лежала, встала і пішла собі.





У КОГО Є ЗУБИ?

/Казка/

Жила-була на світі зубна щіточка. Зелена, блискуча, волосся густе, цупке. Гарна була щіточка! Але завжди вона, бідолашна, сумувала: ніхто її не брав, нікого вона не чистила.

Соромно було їй жити на світі і нічого не робити, тому вона часто плакала.

І ось щіточка вирішила: "Досить байдкувати! Піду я та пошукаю які-небудь зуби і буду їх чистити."

Сказано - зроблено. Щіточка зустріла стінний годинник. Підійшла до коліщатка. А воно й каже, що у нього не зуби, а дуже маленькі зубчики. Зубним порошком і водою їх чистити не можна, бо вони заржавіють.

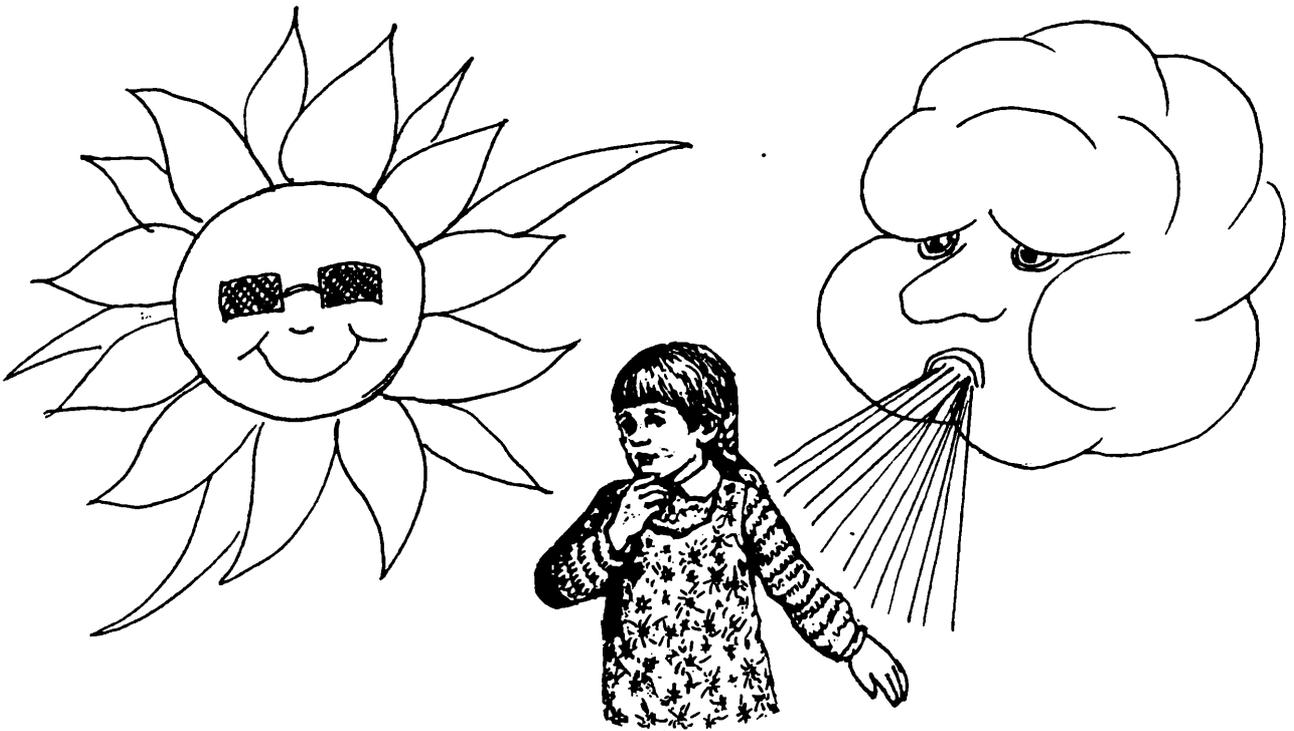
Пішла щіточка далі й зустріла граблі. Коли вона спитала, чи є в них зуби, граблі здивувались.

Зубною щіточкою зубці грабелі ніколи не чистять.

Прикро стало щіточці, що нікому вона не потрібна. Але ось назустріч їй іде дівчинка. Помітила дівчинка щіточку і зраділа.

-- Це ж якраз те, що мені потрібно,-- сказала вона.
-- Буду чистити зуби, і вони стануть білі, як сніг.

Взяла дівчинка щіточку і віднесла додому. Стоїть наша щіточка в склянці біля зубного порошку. І дуже вона задоволена, що тепер вона потрібна річ.



СОНЦЕ, ВІТЕР І МОРОЗ
/Казка/

Зустрілися Сонце, Вітер і Мороз і почали сперечатися, хто з них дужчий. Назустріч їм ішла маленька дівчинка. Вони і спитали її:

-- Скажи, дівчинко, хто з нас дужчий? Дівчинка подумала і відповіла:

-- Вітер.

Розсердився Мороз і сказав дівчинці:

-- Заморожу я тебе за це.

Але Вітер заспокоїв її:

-- Не бійся, дівчинко, я в цей час не дутиму.

-- А я спалю тебе,--пригрозило Сонце.

-- Не бійся, дівчинко,--сказав Вітер,--я буду при тобі і дутиму.

І справді: без вітру мороз не заморозить; а коли дме вітер, сонце не спече.



Р І З Д В О

Християни в усьому світі радісно святкують велике християнське свято Різдва Христового. В ці різдвяні дні святкуємо народження Господа Нашого Ісуса Христа.

В Вифлеїмі народився
Господь наш, Христос наш,
І спас нас, для всіх нас,
Нам народився.

"Слава Богу" заспіваймо,
Честь Сину Божому,
І Пану нашому,
Поклін віддаймо.





Р І З Д В О

Раніше, коли ще Україну не завоювали вороги комуністи, по всій Україні люди весело святкували Різдво.

Увечері по селах і містах ходили колядники. Вони з собою часто носили різнокольорову зірку. Заходили в кожную хату й співали:

Нова радість стала,
яка не бувала,--
над вертепом зоря ясна
світу засіяла.

Нині в Україні немає радості. Діти сходяться, щоб ніхто не побачив, і тихенько-тихенько співають своїх колядок. Так тихенько, щоб вороги не почули і не позасилали їх з України в холодну країну -- Сибір.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ!



ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ!



БОГ ПРЕДВІЧНИЙ

Велично

Народна мелодія

Бог пред-віч-ний на-ро-див-ся! Прий-шов днесь
 із не-бес, щоб спа-сти люд свій весь, і у-ті-ши-вся.

2. В Вифлеємі народився,
 Господь наш, для всіх нас,
 Нам народився.

3. Слава Богу – заспіваймо,
 Честь Сину Божому,
 І Пану нашому,
 Поклін віддаймо.



РАДУЙМОСЯ!

Христос родився
У вертепі на сні--
Радуймося!
"Христос родився"--
Співаймо!

Янголи голосять
Мир світу приносять--
Радуймося!
"Христос родився"--
Співаймо!



РАДІСТЬ І ВЕСЕЛІСТЬ

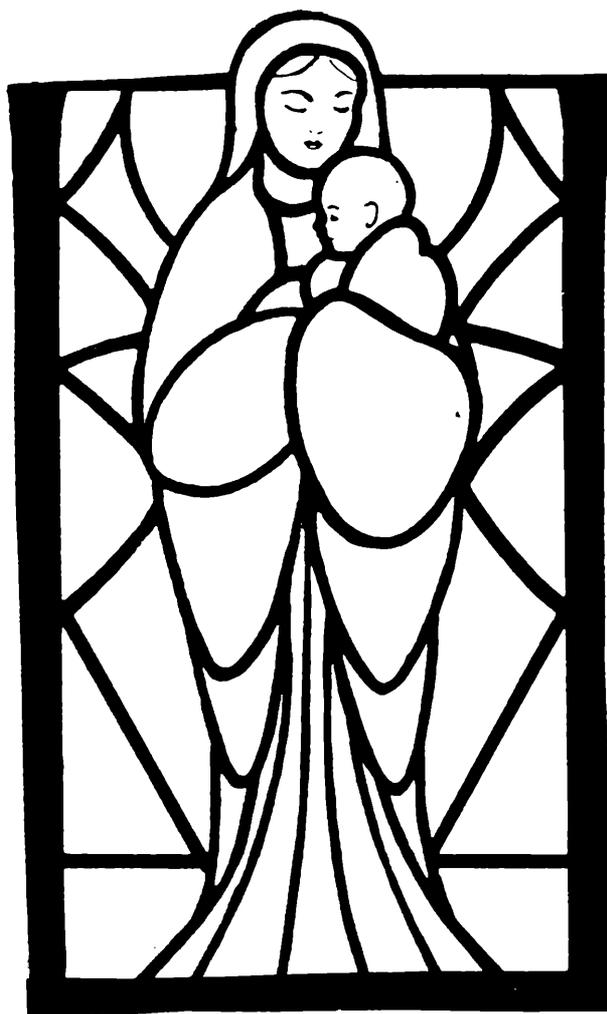
Радість і веселість
Нині вам приношу,
Із днем Різдва Христового
Мир усім голошу.

Цар великий світу,
Цар Він над царями,
Нині народився
В яслах, у Виффлесмі.

Ні в сріблі, ні в злоті
Він нам народився,
У вертепі на сні
В пеленах повився.

Всі, ось тут ми разом
Поклін Йому віддаймо,
Про Різдва Його
Щиро заспіваймо.

Є. Вавринюк.



РАДУЙТЕСЯ...

Велично Скоро Нар. мел.

f Ра-дуй-те-ся, у-сі лю-ди. Ве-се-ла-я
 Ра-дість зне-бе всім нам бу-де;

нам но-ви-на, по-ро-ди-ла Ді-ва Си-на, Ма-рі-я,
 Ма-рі-я, Ма-рі-я.

НА НЕБІ ЗІРКА

Помірно

Н. Нижанківський

На не-бі зір-ка яс-на за ся-ла, і яс-ним світ-лом
Хви-ля спа-сін-ня нам за-ві-та-ла, Бог в Ви-фле-є-мі
сі-я-є. Щоб зем-лю з не-бом в од-но злу-чи-ти
ре-жда-єсь:

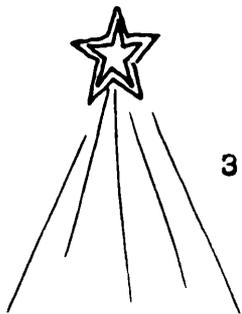
Хри-стос ро-див-ся, сла-ві-те! Хри-стос ро-див-ся, сла-ві-те!

2. В біднім вертепі, в яслах на сіні
Спочив Владика - Цар світа,
Ото-ж до Ньогоспішім всі нині,
Нашого жде Він привіта,

Спішім любови теплом оґрити,
Христос родився - славіте!

3. Благослови нас, Дитятко Боже, ★
Дари нас щастям - любовю,
Най і пекельна сила не зможе
Нас розлучити з Тобю.

Благослови нас, Твої ми діти, ★
Христос родився - славіте!



НОВА РАДІСТЬ СТАЛА

Помірно

Но- ва ра-дість ста- ла, я- ка не бу- ва- ла,
 Над вер-те-пом зо- ря я- сна сві-ту за- сі- я- ла.

Де Христос родився, з Діви воплотився,
 Як чоловік пеленами убого повився.

Янголи співають, славу возвіщають,
 Як на небі, так на землі мир проповідують.

І ми теж співаймо, Христа прославляймо,
 Із Марії рожденного смиренно благаймо.

Просимо Тя, Царю, небесний Владарю,
 Даруй літа щасливії цьому господарю.

Просимо Тя, Царю, просимо всі нині,
 Даруй волю, верни славу нашій Україні!

ДИВНАЯ НОВИНА

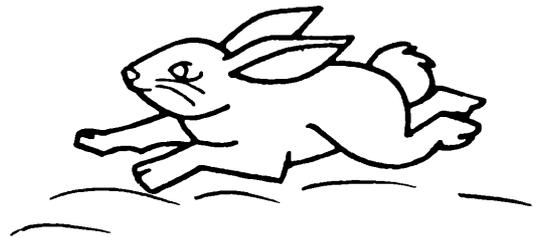
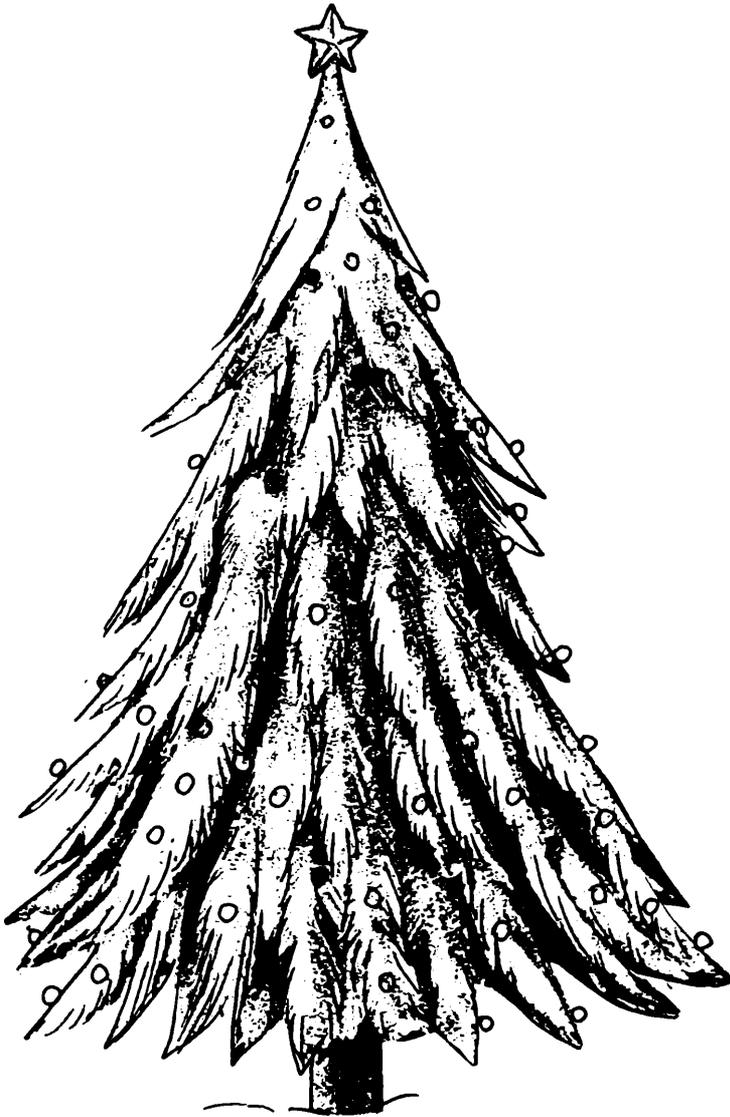
Помірно

Див-на- я но- ви- на, ни- ні Ді-ва Си- на
 По-ро- ди- ла в Ви- фле- є- мі, Ма- рі- я Є- ди- на!

Не в царській палаті, а межі бедляди
 У пустині, у яскині, це треба всім знати.

Що то Бога іста, Марія Пречиста
 І рождає і питає Його як невіста.

На руках тримає і Йому співає,
 Всемогучим Створителем своїм називає.



Я Л И Н К А



У лісі -- ой, у темному,
де ходить хитрий лис,
росла собі ялинонька,
і зайчик з нею ріс.

Ой, снігу, снігу білого
накидала зима!
Прибіг сховатись заїнько,
ялиноньки нема.

--Маленький сірий зайчику,
іди, іди до нас!
Дивись -- твоя ялинонька
горить на ввесь палац.

Помірно

О, хто, хто Ми-ко-ла-я лю-бить, о, хто,

хто Ми-ко-ла-ю слу-жить, то-му свя-тий

Ми-ко-лай на вся-кий час по-ма-гай, Ми-ко-ла-ю.



